

# SABA

*Personal Electronics*



.....TV.....VIDEO.....AUDIO.....1994.....

L

A

I

R

O

T

—

D

E

# Intensiver sehen, hören erleben: SABA Personal Electronics

## Color TV

Schärfen Sie Ihre Sinne und lassen Sie sich ein auf eine neue Qualität des Erlebens! Intensiver sehen, hören, fühlen – mit den Personal Electronics TV/Video/Audio von SABA. Frei nach dem Motto: *Mehr Spaß, mehr Ästhetik, mehr „Sinnlichkeit“.*

Das beginnt schon beim Äußerem; Das neue, runde Soft-Design – ein Genuss fürs Auge. Ganz auf individuelle Bedürfnisse zugeschnitten: Das Innenleben von den Features bis zu den Feinheiten des Bedienkomforts. Wonach steht Ihnen der Sinn? Nach einem 16:9-Superbild und Raumklang wie im Kino? Nach tragbarem TV- und flexiblem Musikgenuss? Nach vorprogrammierter Video-Kurzweil oder trickreichen Eigenaufnahmen?

Sie haben es in der Hand: Tasten Sie sich heran an die SABA Personal Electronics '94. Und wählen Sie aus, was Ihrem persönlichen Lebengefühl am nächsten kommt!

*Always your best time.  
SABA TIME.*



### Tischgeräte

	Seite
SABA SV 81 D / Stereo	8
SABA T 7262 / Stereo	14
SABA T 7261 / Stereo	14
SABA T 7056 / Stereo	10
SABA T 7048 / Stereo	16
SABA T 7007 VT / Stereo	16
SABA T 6356 / Stereo	10
SABA T 6348 / Stereo	16

### Monitor-Design:

SABA M 7030 VT / Stereo	18
SABA M 6330 VT / Stereo	18
SABA M 5530 VT / Stereo	18
SABA M 5528 / Stereo	18
SABA M 5507 VT	18
SABA M 5109 VT	20
SABA M 5106	20

### Portables

SABA 4507 VT	22
SABA M 4209 VT	22
SABA M 4209	22
SABA M 4007	24
SABA M 3710	26
SABA M 3704	26
SABA M 2504	26
SABA TV-Journey 4	24

ren,  
s'94!

# SABA: Sinn für die Umwelt.

SABA stellt sich den Herausforderungen des Umweltschutzes. Folgende Maßnahmen zur Schonung der Umwelt wurden bereits realisiert:

Produktion: FCKW-freie Fertigungsabläufe. Bauteile und Bildröhren ohne Cadmium, Blei und Quecksilber.  
Umweltfreundliche Hydrolacke.

Verpackung: Wasserlösliche Farben. Zuverlässige Entsorgung.

Kataloge + Bedienungsanleitungen: 100 % Recycling-Papier oder chlorfrei gebleicht. Druckfarben ohne toxische Substanzen und Schwermetalle.

## Video



### Camcorder:

	Seite
SABA VM 6946	34
SABA CM 6	

### Videorecorder:



SABA VR 6867 ShowView	36
SABA VR 6849 ShowView	
SABA VR 6829 ShowView	
SABA VR 6828	38
SABA VR 6838	
SABA VR 6848	
SABA VR 6880 / S-VHS	40

## Audio



### Home Audio:

SABA MCS1503 CD	46
SABA MCS 1500 CD	
SABA CS 2870 CD	48
SABA CS 3572 CD	50
SABA CS 2770 CD	



### Portable Radio-recorder mit CD:

SABA RCD 601	54
SABA RCD 501	
SABA RCD 500	



### Portable Radiorecorder:

SABA RCR 576	56
SABA RCR 562	
SABA RCR 310	



### Compact Sound:

SABA MCD 1	52
SABA RP 67	58



### Portable Radios:

SABA RX 121	62
SABA RX 125	
SABA RX 126	
SABA RX 160 PLL	



### Uhrenradios:

SABA CR 170	60
SABA CR 170 Quarz	

# SABA

Personal Electronics

V

T

-

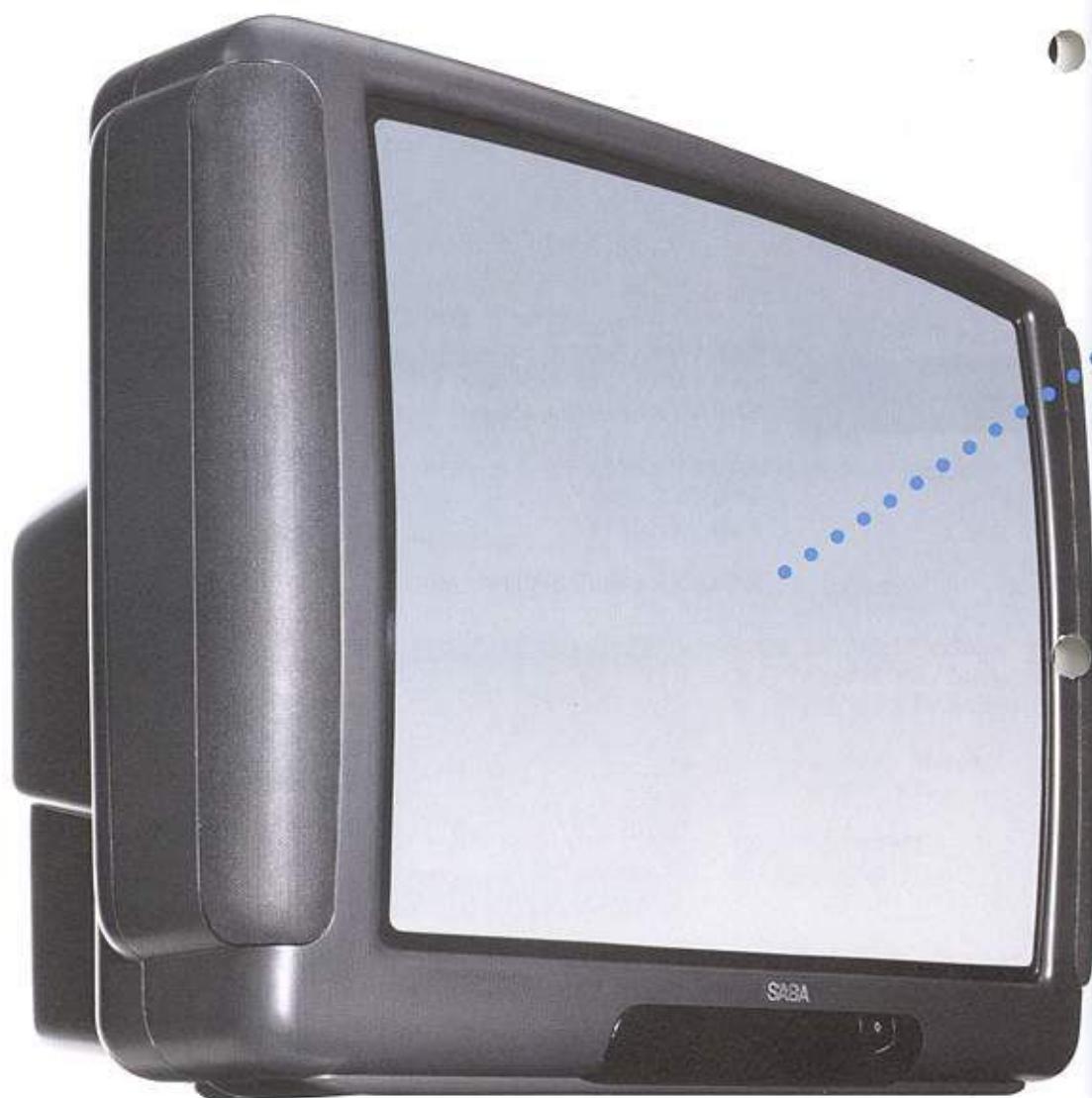
R

O

L

O

C



Sinn für traumhaft



Zeit für Emotionen: mit den fantastischen Color-TVs von SABA.  
Jetzt tasten sie sich noch näher heran an die Live-Qualität:  
Spezial-Effekte wie im Kino. Bild und Ton unglaublich real. Ein einzigartiges Erlebnis für die Sinne!  
Wer es tragbar mag: Die SABA Portables in allen Größen sind Personal Electronics vom feinsten. So mobil war perfekte Unterhaltung bei SABA noch nie! Und dann das wunderbare, neue Soft-Design: so weich, so rundum ästhetisch. Intensiver sehen, hören, fühlen – erleben Sie die neue SABA TV-Welt '94!

*Time for emotions.*

SABA TIME.

Bilder.

**SABA**  
Personal Electronics

## 16:9-Format

Im Gegensatz zum bisherigen 4:3-Seitenverhältnis bei Bildröhren bietet das neue Bildformat ein erheblich breiteres Bild. Man schaut nicht mehr „durchs Fenster“ sondern „aus dem Fenster“ und kann heute schon Cinemascope-Filme ohne schwarzen Balken vollständig empfangen.



## Abschaltautomatik

Nach Sendeschluß schaltet sich das TV-Gerät automatisch ab („Sleep-Timer“).

## Antireflex

Bildröhrenbeschichtung, die Lichtspiegelungen auf ein Minimum reduziert. Auch bei Tageslicht und aus seitlicher Sicht haben Sie ein weitgehend spiegel-freies Bild.

## BLACK MATRIX

Superscharfe Konturen und stärkere Kontraste durch eine mikrofeine, licht-absorbierende Matrix zwischen den Phosphorstreifen.

BLACK PLANAR  
(BP)

Flache, dunkelgefärbte Bildröhre mit tiefenscharfem, kontrastreichem Bild durch BLACK MATRIX.

BLACK KING  
PLANAR (BKP)

Die neue, cadmiumfreie Super-Bildröhre von SABA. Mit besonders exakter Farbwiedergabe durch die neu entwickelte Invar-Maske. Bestechend scharfe Bilder und Spitzen-Kontrastwerte werden durch ihre dunkle Einfärbung und Antireflex-Beschichtung in Verbindung mit BLACK MATRIX erreicht. Extrem flach bietet diese Top-Bildröhre aus jedem Blickwinkel ein einmalig verzerrungsfreies Bild.



## Contour-Booster

Elektronische Schaltung für besonders kontrastreiche Bildwiedergabe.

## CTI-Plus/PSI

(Color Transition/Picture Signal Improvement) Schaltungen für konturen-scharfe Übergänge und hervorragende Bildschärfe sowie für eine besonders kontrastreiche Bildwiedergabe.

Directory/  
Programmübersicht

Auf einen kurzen Tastendruck (Programm-Menü-Taste GELB) erscheint eine Übersicht über die Belegung der bis zu 99 Programmplätze (plus bis zu 4 AV-Plätze).

## Euro-AV (SCART)

Universal-Buchse für Videorecorder, sämtliche Super-Videosysteme, Home-Computer, SAT-Receiver und alle neuen Medien.

## Fast Access

SABA-Videotext-System für noch schnellere Seitenanwahl durch komfortables „Blättern“.

## Format Control

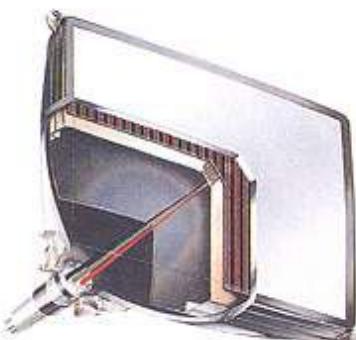
Ein neues Feature, das immer wichtiger wird. Wahlmöglichkeit zwischen 4:3 und 16:9 Empfang. Damit können Sie Sendungen im 16:9-Format der Zukunft schon heute unverzerrt empfangen. Bei vielen SABA-TVs bereits möglich.

## Hyperband

Erweiterter Sonderbereich eines Kabel-tuners, der es ermöglicht, noch mehr Kabelprogramme zu empfangen und zu speichern.

## Invar-Maske

Neues SABA-Feature für eine noch exaktere Farbwiedergabe. Durch die Spezial-Lochmaske aus hitzefestem Metall (Invar) treffen die Elektronenstrahlen auf die Bildröhre: eine maximale Farbbrillanz.



# harp hinsehen: SABA TV!



## Kindersicherung



Elektronische TV-Verriegelung. Der TV läßt sich nur noch per Fernbedienung, nicht mehr am Gerät einschalten.

## Multinorm



Die unterschiedlichen Fernsehnormen (PAL/SECAM/NTSC: B, G, I, L, DKK'M) variieren in ihren Abständen von Bild- und Tonträgern. Fast alle SABA-TVs sind auf Mehrnormen-Empfang vorbereitet oder in verschiedenen Kombinationen damit ausgerüstet.

## PIP



(Picture in Picture) Bild-im-Bild-Funktion – bei SABA mit eingebautem Extra-Tuner. Zusätzlich zum normalen Bild kann ein kleineres bewegtes Bild eines anderen Programmes oder einer Videoquelle (AV) eingeblendet werden. Außerdem können Sie über 3 eingeblendete Zusatzbilder (abwechselnd 1 bewegtes und 3 Standbilder) alle gespeicherten Programme durchlaufen lassen (Scan-Funktion).



## POP



(Picture outside Picture) identisch mit PIP, nur daß bei dieser Funktion des SABAVISION 16:9-TVs das bzw. die zusätzlichen Bilder rechts neben dem Hauptbild eingeblendet werden, so daß nichts vom großen Bild verdeckt wird. Das Hauptbild muß sich dazu im 4:3-Standardformat befinden.



## PRO LOGIC



Das dreidimensionale Klangerlebnis wie im Kino – nun bei SABA! Neues Ton-Verfahren für den absoluten Raumklang durch zusätzliche rückwärtige Tonkanäle. In den meisten Stereo-Produktionen (z.B. Premiere, Videos) sind die beiden zusätzlichen Tonkanäle verschlüsselt aufgenommen.



## Sleep Timer



Option für ein zeitlich programmierbares, automatisches Ausschalten des Gerätes.



## S-Connector



Frontbuchse zum schnellen und bequemen Anschluß einer S-Videomovie (S-VHS oder 8 mm).

## Subwoofer



Zusätzlicher Tieftonlautsprecher, der eine besonders volle Baßwiedergabe bewirkt.

## TDS Tele-Dialog-System

Das superbequeme, aktuelle Fernbedienkonzept von SABA.



## TOP-Text



Eine Weiterentwicklung des informativen Videotext-Service, nur nutzbar mit einem speziellen Decoder. Die Seiten sind über die farbigen Tasten auf der TDS-Fernbedienung und ihnen zugeordnete Farbfelder auf der Videotext-Einstiegsseite besonders schnell und bequem anwählbar.

## VISTASCOPE



Die extrem flache, entspiegelte SABA-Bildröhre im 16:9-Format. Hundertprozentig digitale Signalübertragung und Kammerfiltertechnik (ADTV) garantieren ein absolut scharfes, farbbrillantes und kontrastreiches Bild. S-VHS-wiedergabefähig!

## Zweiton-Empfang



Zweisprachige Sendungen können von Stereogeräten wahlweise im Original oder in der synchronisierten Fassung empfangen werden.

# SABA

Personal Electronics

Eine neue Art des Erlebens. Der neue SABAVISION SV 81D im Hollywood-Format. Mit PRO LOGIC-Technik ist sein Klang absolut kinoreif! Dieses hochklassige Tonverfahren sorgt durch zusätzliche rückwärtige Tonkanäle für realistischen Raumklang. Dolby-gesichert. So donnert z. B. ein auf Sie zufliegender Hubschrauber wie „live“ über Ihren Kopf hinweg.



Auch sonst ist alles fantastisch anders beim SABAVISION im edlen Collection Line-Design. Das Format: per Zoom-Funktion wahlweise 4 : 3 oder 16 : 9 (Cinemascope). Die Bildschärfe: unübertroffene, digitale ADTV-Qualität mit einer extrem klaren Farbwiedergabe durch die neu entwickelte Invarmaske. Der Bedienkomfort: TDS mit Extra-Zoomtasten und 5 Sprachen zur Wahl. Erleben Sie das neue dreidimensionale Klangerlebnis im Cinemascope-Format – nur bei SABA!



SABAVISION SV 81 D

# Kinoreif: Ein multi-sinnliches Erlebnis.

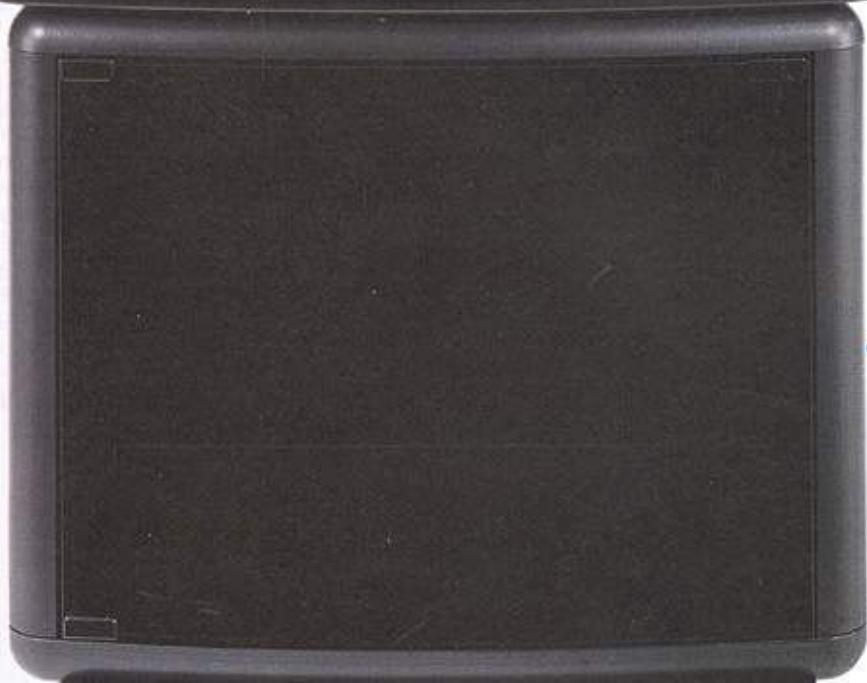


81 cm, 16:9 VISTASCOPE-Farbbildröhre im Full Square Design (sichtbares Bild 76 cm). Invar-Bildröhrenmaske für klare und saubere Farben, Multinormempfang PAL/Secam BG, Secam Frankreich, OIRT-Ton, England-Ton, NTSC HF und Video, Hyperbandtuner (8 MHz), 99 Programmplätze mit Programmübersicht, SABA TELE-DIALOG-SYSTEM, Super PAL für exakte Farbwiedergabe und höchste Bildschärfe, S-VHS-Wiedergabemöglichkeit, 2 x 40 Watt Musikleistung, Surround Sound, Graphic Equalizer, Dolby ProLogic Surround Sound Decoder integriert, 3 Euro-AV-Buchsen, frontseitige Eingänge für Video und Audio; S-Connector, Möglichkeit von Bild-im-Bild (PIP) und Bild-außerhalb-Bild (POP), Zoomfunktion, TOP-Videotext mit 4 Seitenspeicher. Ausführung: schwarzbraunmetallisch. Maße: 78 x 55 x 54 cm (B x H x T).



*Erstmals bei SABA:  
PRO LOGIC- Tonver-  
fahren für kinoreifen  
3-D-Klang. Über  
zusätzliche Boxen  
(nicht im Lieferumfang)  
erleben Sie Raumklang  
wie im Kino!*

### SABA VSR 900



2 Ablageschränke für Videorecorder und  
-zubehör, SAT-Receiver, Cassetten etc.  
Ausführung: schwarz,  
Maße: 62,5 x 50,3 x 40 cm (B x H x T).



# Die Zukunft in den schönsten Farben.



SABA T 6356 S

• • • • • • • • • • •

63 cm BLACK PLANAR-Bildröhre mit Antireflex, BLACK MATRIX und Invar-Bildröhrenmaske für klare und saubere Farbwiedergabe (sichtbares Bild 59 cm). Mehrnormenempfang: PAL/Secam B/G, OIRT-Ton, Hyperband-Kabeltuner (8 MHz), 60 Programmplätze, Programm-Übersicht, ausgelegt für S-VHS-Wiedergabe, SABA TELE-DIALOG-SYSTEM, TOP-Videotext, 2 Euro-AV-Anschlüsse, Kopfhörer-Buchse, frontseitige Eingänge für Video und Audio, S-Connector, 2 x 20 Watt Musikleistung, 4 Lautsprecher, Surround Sound, programmierbarer Abschaltüpter, Kindersicherung, Kopfhörerlautstärke getrennt regelbar, 16 : 9 Formatumschaltung, Ausführung schwarzmetallie,  
Maße: 66 x 49 x 43,5 cm (B x H x T).

Schon das edle CollectionLine-Design lässt ahnen, was für ein exklusiver TV-Genuß vor Ihnen liegt. BLACK PLANAR-Bildröhre mit Antireflex und neu entwickelter Invarmaske spiegelt nichts vor, sondern bringt die einzelnen Farbsignale noch genauer auf den Punkt – brillant! Erfreulich auch der satte Surround Sound. Und dank des einfachen,

anpassungsfähigen

**BLACK  
PLANAR**

SABA TELE-DIALOG-SYSTEMS, S-VHS-Wiedergabemöglichkeit und 16:9-Formatumschaltung können Sie ganz gelassen einer schönen TV-Zukunft entgegensehen.



SABA T 7056 S

70 cm BLACK PLANAR-Bildröhre mit Antireflex, BLACK MATRIX und Invar-Bildröhrenmaske für klare und saubere Farbwiedergabe (sichtbares Bild 66 cm). Mehrnormenempfang: PAL/Secam B/G, OIRT-Ton, Hyperband-Kabelltuner (8 MHz), 60 Programmplätze, Programm-Übersicht, ausgelegt für S-VHS-Wiedergabe, SABA TELE-DIALOG-SYSTEM, TOP-Videotext, 2 Euro-AV-Anschlüsse, Kopfhörer-Buchse, frontseitige Eingänge für Video und Audio, S-Connector, 2 x 20 Watt Musikleistung, 4 Lautsprecher, Surround Sound, programmierbarer Abschalttimer, Kindersicherung, Kopfhöreraufstärke getrennt regelbar, 16:9-Formatumschaltung. Ausführung schwarzmetallic.

Maße: 72 x 53 x 46,5 cm (B x H x T).



**SABA**  
Personal Electronics



SABA M 5530 VT

55 cm PLANAR-Bildröhre, 90° Ablenktechnik, (sichtbares Bild 51 cm). Mehrnormenempfang: PAL/Secam B/G, OIRT-Ton, Hyperband-Kabeltuner (8 MHz), 60 Programmplätze, Programmplatz-Übersicht, ausgelegt für S-VHS-Wiedergabe, SABA TELE-DIALOG-SYSTEM, TOP-Videotext, 2 Euro-AV-Anschlüsse, Anschlüsse für Surround Sound-Boxen, Kopfhörer, frontseitige Eingänge für Video und Audio, S-Connector, 2 x 20 Watt Musikleistung, 4 Lautsprecher, Surround Sound, Programmierbarer Abschalttimer, Kindersicherung, Kopfhörerlautstärke getrennt regelbar, 16 : 9 Formatumschaltung. Ausführung: schwarzbraunmetallisch  
Maße: 50 x 46 x 48 cm (B x H x T)



SABA M 6330 VT

63 cm BLACK PLANAR-Bildröhre mit BLACK MATRIX (sichtbares Bild 59 cm). Mehrnormenempfang: PAL/Secam B/G, OIRT-Ton, Hyperband-Kabeltuner (8 MHz), 60 Programmplätze, Programm-Übersicht, ausgelegt für S-VHS-Wiedergabe, SABA TELE-DIALOG-SYSTEM, TOP-Videotext, 2 Euro-AV-Anschlüsse, Kopfhörer-Anschluß, 2 x 20 Watt Musikleistung, 2 Lautsprecher und ein Subwoofer, Surround Sound, Programmierbarer Abschalttimer, Kindersicherung, Kopfhörerlautstärke getrennt regelbar, 16 : 9 Formatumschaltung. Ausführung schwarzbraunmetallisch.  
Maße: 57 x 51,5 x 45 cm (B x H x T).



# Die Liebe zum Detail.



SABA M 7030 VT

Durchdacht bis ins kleinste Detail. Diese attraktiven Monitor-Neulinge – beachten Sie das neue ebenmäßige Collection Line-Design! – unterscheiden sich ausschließlich im Bildformat. Große Kontraste finden Sie einzig auf den hochwertigen PLANAR oder BLACK PLANAR-Bildröhren mit BLACK MATRIX. Allen gemeinsam ist die außerordentliche Klangqualität – kraftvoll, räumlich differenziert (mit zusätzlichem Subwoofer). Durch flexible Formatusschaltung von 4:3- auf 16:9-Empfang und schnellen Zugriff auf die Aktualitäten im TOP-Videotext sind Sie auch zukünftig up to date. Und die Gegenwart haben Sie mit der TDS-Vollfunktions-Fernbedienung komfortabel im Griff.

70 cm BLACK PLANAR-Bildröhre mit BLACK MATRIX (sichtbares Bild 66 cm), Mehrnormenempfang: PAL/SECAM B/G, OIRT-Ton, Hyperband-Kabeltuner (8 MHz), 60 Programmplätze, Programm-Übersicht, ausgelegt für S-VHS-Wiedergabe, SABA TELE-DIALOG-SYSTEM, TOP-Videotext, 2 Euro-AV-Anschlüsse, Kopfhörer-Anschluß, 2 x 20 Watt Musikleistung, 2 Lautsprecher und ein Subwoofer, Surround Sound, Programmierbarer Abschalttimer, Kindersicherung, Kopfhörerlautstärke getrennt regelbar, 16:9 Formatusschaltung. Ausführung schwarzbraunmetallic. Maße: 63 x 56,5 x 47,5 cm (B x H x T).

**BLACK  
PLANAR**

**SABA**

Personal Electronics



*Ein kongeniales Paar. Das Zusammenspiel sämtlicher Top-Features dieser Stereo-Design-TVs ergibt ein Fernseh-Erlebnis der Extraklasse. Die extrem flache BLACK KING PLANAR-Bildröhre (cadmiumfrei!) ist mit ihrer ausgereiften Technologie die neue Nr. 1 bei SABA: unübertroffene Kontraste, totale Farbpräzision, bestechende Bildschärfe.*

**BLACK KING PLANAR**

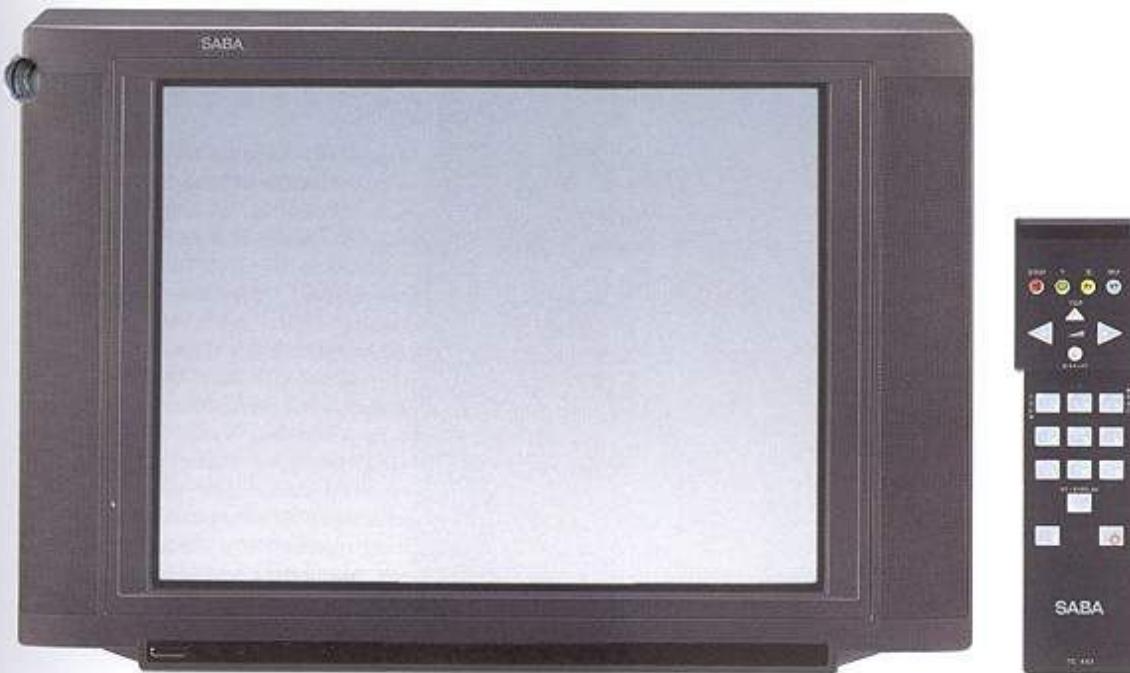


SABA T 7261

72 cm BLACK KING PLANAR-Bildröhre (sichtbares Bild 68 cm) mit BLACK MATRIX und Antireflex, klare und saubere Farbwiedergabe bei kontrastreichem Bild durch Invar-Bildröhrenmaske, schärfere und kontrastreichere Bilder durch Contour-Booster und neues Elektronenstrahlsystem, CTI Plus für konturencharfe Farbübergänge und hervorragende Bildschärfe. SABA TELE-DIALOG-SYSTEM, S-VHS, Mehrnormenempfang: PAL, Secam B/G, OIRT-Ton, Hyperbandtuner (8 MHz), 40 Programmplätze, automatischer Sendersuchlauf, Kanaldirekt eingabe, vorbereitet für Satellitenempfang, frontseitige Eingänge für Video und Audio, Stereo/2 Sprachen-Ton / 2 x 40 W Verstärkerleistung, 2 Lautsprecher, TOP-Videotext, Kindersicherung, Abschaltautomatik. Ausführung nußbaumfarben.

Maße: 80,5 x 54,5 x 46 cm (B x H x T).

# Ein berauschendes Zusammenspiel von Bild und Ton.



SABA T 7262

72 cm BLACK KING PLANAR-Bildröhre (sichtbares Bild 68 cm) mit BLACK MATRIX und Antireflex, klare und saubere Farbwiedergabe bei kontrastreichem Bild durch Invar-Bildröhrenmaske, schärfere und kontrastreichere Bilder durch Contour-Booster und neues Elektronenstrahlsystem, CTI Plus für konturenscharfe Farbübergänge und hervorragende Bildschärfe, SABA TELE-DIALOG-SYSTEM, S-VHS, Mehrnormenempfang: PAL, Secam B/G, OIRT-Ton, Kabeltuner,

Hyperband 8 MHz, 40 Programmplätze, automatischer Sendersuchlauf, Kanaldirekteingabe, vorbereitet für Satellitenempfang, Stereo/2 Sprachen-Ton / 2 x 40 W Verstärkerleistung, 2 Lautsprecher, TOP-Videotext, 2 Euro-AV-Buchsen, Audio out-, externe Lautsprecher-, Kopfhöreranschluß, Kindersicherung, Abschaltautomatik, frontseitige Cinch-Eingänge für Audio und Video, Ausführung anthrazitmetallic, Maße: 80,5 x 54,5 x 46 cm (B x H x T).

**SABA**

Personal Electronics

A photograph of a young couple laughing heartily. The woman is on the left, wearing a dark top, and the man is on the right, wearing a light-colored shirt. They are positioned against a background of blurred lights and structures, suggesting a night out.

schon beim er



SABA T 6348

• • • • • • • • • • • • • • •

63 cm Super-Rechteck-Bildröhre, dunkelgetönt zur Kontraststeigerung (sichtbares Bild 59 cm), Mehrnormenempfang: PAL/Secam B/G, OIRT-Ton, Hyperband-Kabeltuner (8 MHz), 60 Programmplätze, Programm-Übersicht, ausgelegt für S-VHS-Wiedergabe, SABA TELE-DIALOG-SYSTEM, TOP-Videotext, Euro-AV-Anschluß, Kopfhörer-Buchse, frontseitige Eingänge für Video und Audio, 2 x 20 Watt Musikleistung, 4 Lautsprecher, programmierbarer Abschalttimer, Kindersicherung, Kopfhörerlautstärke getrennt regelbar, 16:9 Formatumschaltung, Ausführung schwarzbraunmetallic.

Maße: 62 x 49 x 45 cm (B x H x T).



SABA T 7048

• • • • • • • • • • • • • • •

70 cm Super-Rechteck-Bildröhre, dunkelgetönt zur Kontraststeigerung (sichtbares Bild 66 cm), Mehrnormenempfang: PAL/Secam B/G, OIRT-Ton, Hyperband-Kabeltuner (8 MHz), 60 Programmplätze, Programm-Übersicht, ausgelegt für S-VHS-Wiedergabe, SABA TELE-DIALOG-SYSTEM, TOP-Videotext, Euro-AV-Anschluß, Kopfhörer-Buchse, frontseitige Eingänge für Video und Audio, 2 x 20 Watt Musikleistung, 4 Lautsprecher, programmierbarer Abschalttimer, Kindersicherung, Kopfhörerlautstärke getrennt regelbar, 16:9 Formatumschaltung, Ausführung schwarzbraunmetallic.

Maße: 68 x 53,5 x 46 cm (B x H x T).

# Verführerisch – mit dem Blickkontakt.

Etwas fürs Auge. Ob Stereo- oder Mono-Klang – das Design dieser schönen SABA-Tischgeräte ist jetzt in jedem Fall „stereo“, sprich herrlich symmetrisch. Auf diesem optisch hohen Niveau bewegen sich auch die Bilder der – zur Kontraststeigerung dunkel getönten – Super-Rechteck-Bildröhren.



SABA T 7007 VT



70 cm Super-Rechteck-Bildröhre, dunkel getönt zur Kontraststeigerung (sichtbares Bild 66 cm), Mehrnormenempfang: PAL/Secam B/G, OIRT-Ton, Hyperband-Kabeltuner (8 MHz), 40 Programmplätze, ausgelegt für S-VHS-Wiedergabe, SABA TELE-DIALOG-SYSTEM, Videotext mit 4 Seiten-Speicher, Euro-AV-Anschluß frontseitige Eingänge für Video und Audio, Kopfhörer-Buchse, 10 Watt Musikleistung, 2 Lautsprecher (1 Hochtöner in Front + 1 Breitband-Lautsprecher), programmierbarer Abschalttimer, Kindersicherung, Ausführung anthrazitmetallic. Maße: 68 x 53,5 x 46 cm (B x H x T).



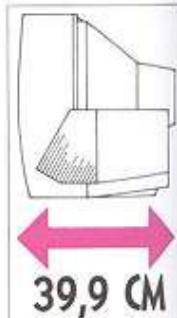
**SABA**  
Personal Electronics



SABA M 5528

55 cm PLANAR-Bildröhre (sichtbares Bild 51 cm), (nur 40 cm Gerätetiefe durch 110° Ablenktechnik), Mehrnormenempfang: PAL/Secam B/G, OIRT-Ton, Hyperband-Kabeltuner (8 MHz), 60 Programmplätze, Programmplatz-Übersicht, ausgelegt für 2-VHS-Wiedergabe, SABA TELE-DIALOG-SYSTEM, TOP-Videotext, 2 Euro-AV-Anschlüsse, Anschlüsse für Surround Sound-Boxen, Kopfhörer-Buchse, frontseitige Eingänge für Video und Audio, S-Connector, 2 x 20 Watt Musikleistung, 4 Lautsprecher, Surround Sound, programmierbarer Abschalttimer, Kindersicherung, Kopfhörerausstieg getrennt regelbar, 16:9 Formatumschaltung, Ausführung schwarzbraunmetall, Maße: 51 x 44,5 x 39,9 cm (B x H x T).

Maßarbeit! So platzsparend kann Fernsehen sein, ohne auf ein ansprechend großes Farbbild zu verzichten. Unser linkes Modell bringt mit nicht einmal 40 cm Tiefe (!) ebenso intelligente wie klangvolle Stereo-Unterhaltung in jede noch so kleine Singlewohnung. Denn ideale Maße und gutes Aussehen (Soft-Design) schließen innere Qualitäten nicht aus. Das beweisen beide Modelle mit zukunftssicherer Technik wie 16:9-Formatumschaltung, S-VHS-Wiedergabe und 60 Programmplätzen. Und in besonderem Maße mit ihrer Bedienfreundlichkeit: von frontseitigen Video-/Audio-Eingängen bis zum Dialog mit dem TV per SABA TDS.



# Intelligente Modelle mit



SABA M 5507 VT

55 cm FST-Bildröhre (sichtbares Bild 51 cm), frontseitige Eingänge für Video und Audio, PAL/Secam B/G, OIRT-Ton, Hyperbandtuner (8 MHz), SABA TELE-DIALOG-SYSTEM, S-VHS tauglich, Videotext mit 4 Seiten-Speicher und Fast Access, 60 Programmplätze, Abschaltautomatik; 16:9 Formatumschaltung. Ausführung: schwarzbraunmetallic.  
Maße: 50 x 46 x 48 cm (B x H x T).

ideal-Maß.

**SABA**

*Personal Electronics*

# Sie träumen von einem bildschönen Monitor-TV?

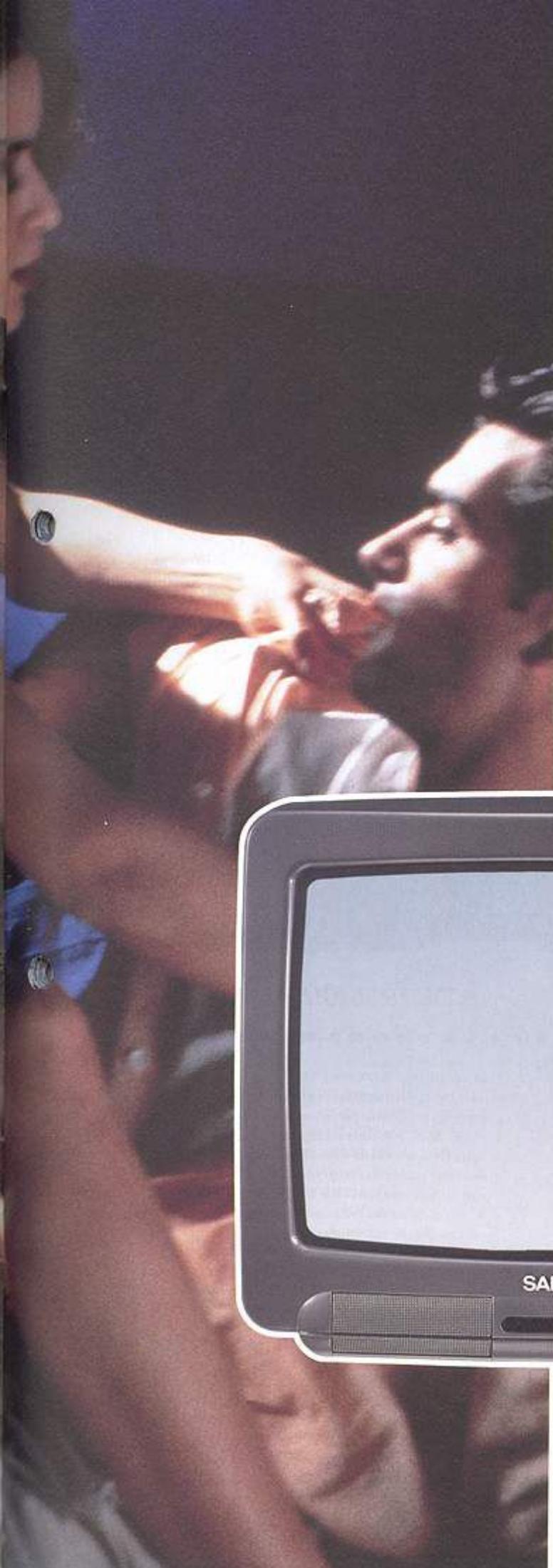


SABA M 5109 VT

51 cm Precision-Inline-Bildröhre (sichtbares Bild 48 cm), eingebaute Uhr mit Timerfunktion, Mehrnormen-Empfang: PAL/Secam B/G, OIRT-Ton, Hyperbandtuner (8 MHz), 40 Programmplätze, SABA TELE-DIALOG-SYSTEM, programmierbarer Abschalttimer, Kindersicherung, Euro-AV-Anschluß, Kopfhörer-Buchse, Videotext mit 4 Seiten-Speicher und Fast Access. Ausführung anthrazitmetallic, Maße: 50 x 43,5 x 47,5 cm (B x H x T).

Optimales Zeitgefühl:  
frontseitiges  
24-Stunden-  
Uhrendisplay  
mit Weck-  
timer.





Aus Träumen wird Wirklichkeit. Diese flexiblen Monitor-TVs im harmonisch runden Soft-Design sind nicht nur bildschön. Ihre Präzisions-Bildröhren realisieren auch ein schön scharfes Bild. Auch auf ihre „innere Uhr“ können Sie sich jederzeit verlassen. Je nach Typ mit eingebautem Sleep-Timer zum Voreinstellen der gewünschten Abschaltzeit bis hin zum eingebauten Uhren-Display mit Weckfunktion. Die perfekte Lösung für kleine Appartements. Denn mit Features wie 16:9-Formatumschaltung, SABA TDS und S-VHS-Tauglichkeit können diese Kompakten gegen manchen Großen bestehen.



### SABA M 5106

51 cm Precision-Inline-Bildröhre (sichtbares Bild 48 cm), PAL/Secam BG DKK<sup>®</sup> (OIRT-Ton), Kabel- und Hyperbandtuner, 40 Programmplätze, SABA TELE-DIALOG-SYSTEM, programmierbarer Abschalttimer, Euro-AV-Anschluß, Videotext ergänzbar. Ausführung anthrazitmetallic.  
Maße: 40 x 43,5 x 47,5 cm (B x H x T).



**SABA**  
Personal Electronics



SABA M 4209

42 cm Precision-Inline-Bildröhre (sichtbares Bild 38 cm), eingebaute Uhr mit Timerfunktion, Mehrnormen-Empfang: PAL/Secam B/G, OIRT-Ton, Hyperbandtuner (8 MHz), 40 Programmplätze, SABA TELE-DIALOG-SYSTEM, eingebaute Teleskop-Antenne, programmierbarer Abschalttimer, Kindersicherung, Euro-AV-Anschluß, Kopfhörer-Buchse, Videotext erweiterbar. Ausführung anthrazitmetallic.  
Maße: 41 x 37,5 x 41 cm (B x H x T).

SABA M 4209 VT

42 cm Precision-Inline-Bildröhre (sichtbares Bild 38 cm), eingebaute Uhr mit Timer- und Weckfunktion, Mehrnormen-Empfang: PAL/Secam B/G, OIRT-Ton, Hyperbandtuner (8 MHz), 40 Programmplätze, SABA TELE-DIALOG-SYSTEM, eingebaute Teleskop-Antenne, programmierbarer Abschalttimer, Kindersicherung, Euro-AV-Anschluß, Kopfhörer-Buchse, Videotext mit 4 Seitenspeicher und Fast Access. Ausführung anthrazitmetallic.  
Maße: 41 x 37,5 x 41 cm (B x H x T).

Spaß am perfekten Timing!



### SABA M 4507 VT

45 cm FST-Bildröhre mit BLACK MATRIX (sichtbares Bild 40 cm), PAL/Secamk B/G, OIRT-Ton, Hyperbandtuner (8 MHz), SABATELE-DIALOG-SYSTEM, Videotext mit 4 Seiten-Speicher, 40 Programmplätze, frontseitige Eingänge für Video und Audio, Abschaltautomatik, S-VHS tauglich, 16 : 9 Formatumschaltung, Kopfhöreranschluß, Zusatzlautsprecheranschluß, Euro-AV-Buchse, Ausführung anthrazitmetallisch.  
Maße: 44 x 37 x 40 cm (B x H x T).

Zeitgemäß! Portables für gemütliche Tage im Bett und tausend andere Freizeitvarianten. Die Prioritäten setzen Sie. Denn diese Personal Electronics bieten ganz unterschiedliche

Highlights: vom kontrastreichen Bild mit BLACK MATRIX bis zu 16:9-Formatumschaltung. Von Timing Features wie Weckfunktion (mit Uhren-Display) und programmierbarem Abschalttimer bis zu Videotext mit Schnellzugriff. Bei SABA selbstverständlich: Perfekte Bedienung per TELE-DIALOG-SYSTEM – mit wenigen Tasten eine eindrucksvolle Programmvielfalt genießen!

# SABA

Personal Electronics

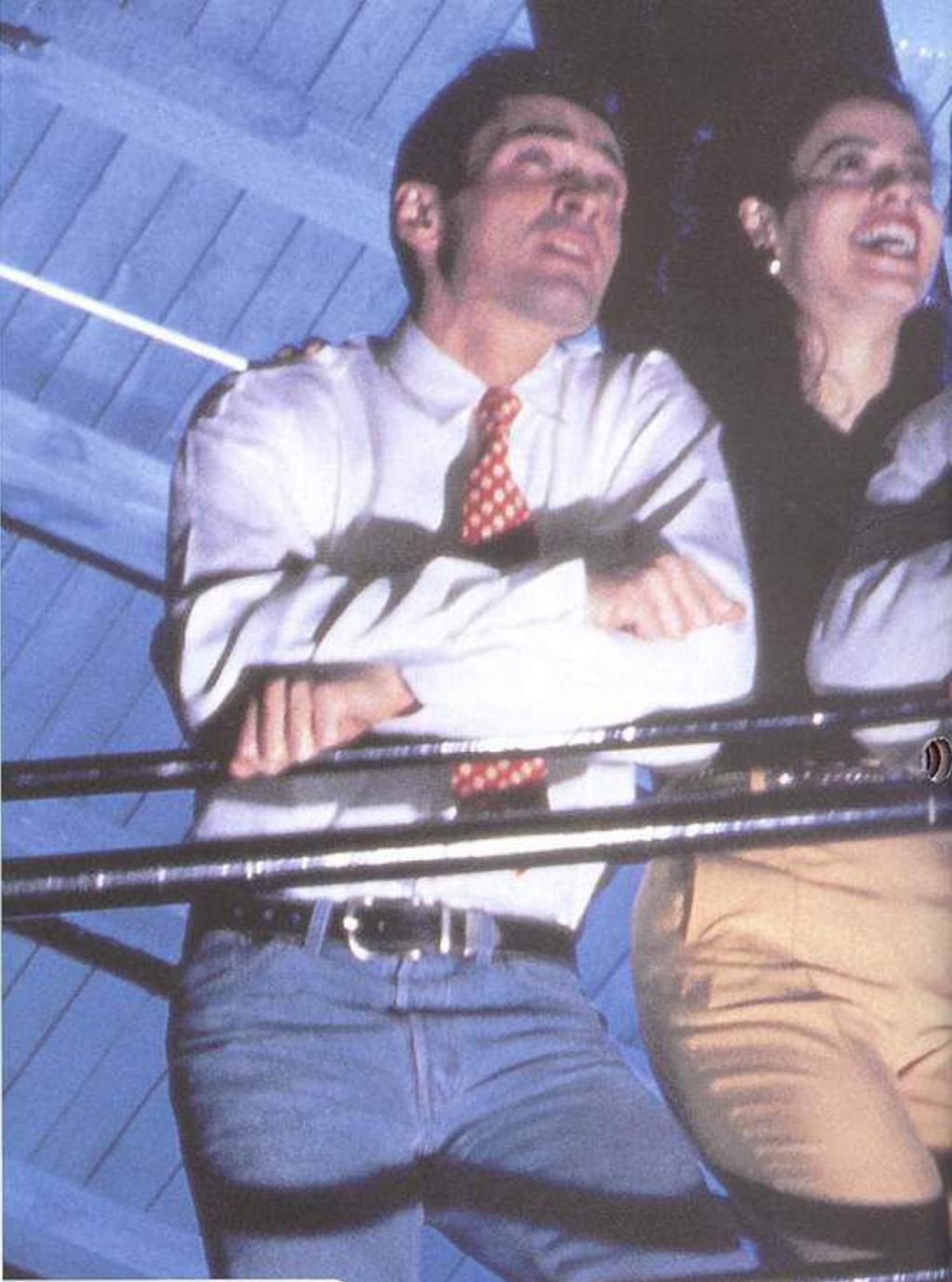
Sich frei bewegen und nichts verpassen. Mit dem mobilen Pocket-LCD-Farb-TV von SABA haben Sie auch unterwegs eine feine Antenne für spannende Unterhaltung und aktuelle Bilder in hoher Auflösung. Videofans steht es frei, das vielseitige LCD-TV einfach in einen perfekten Camcorder-Farbmonitor zu verwandeln.



SABA M 4007

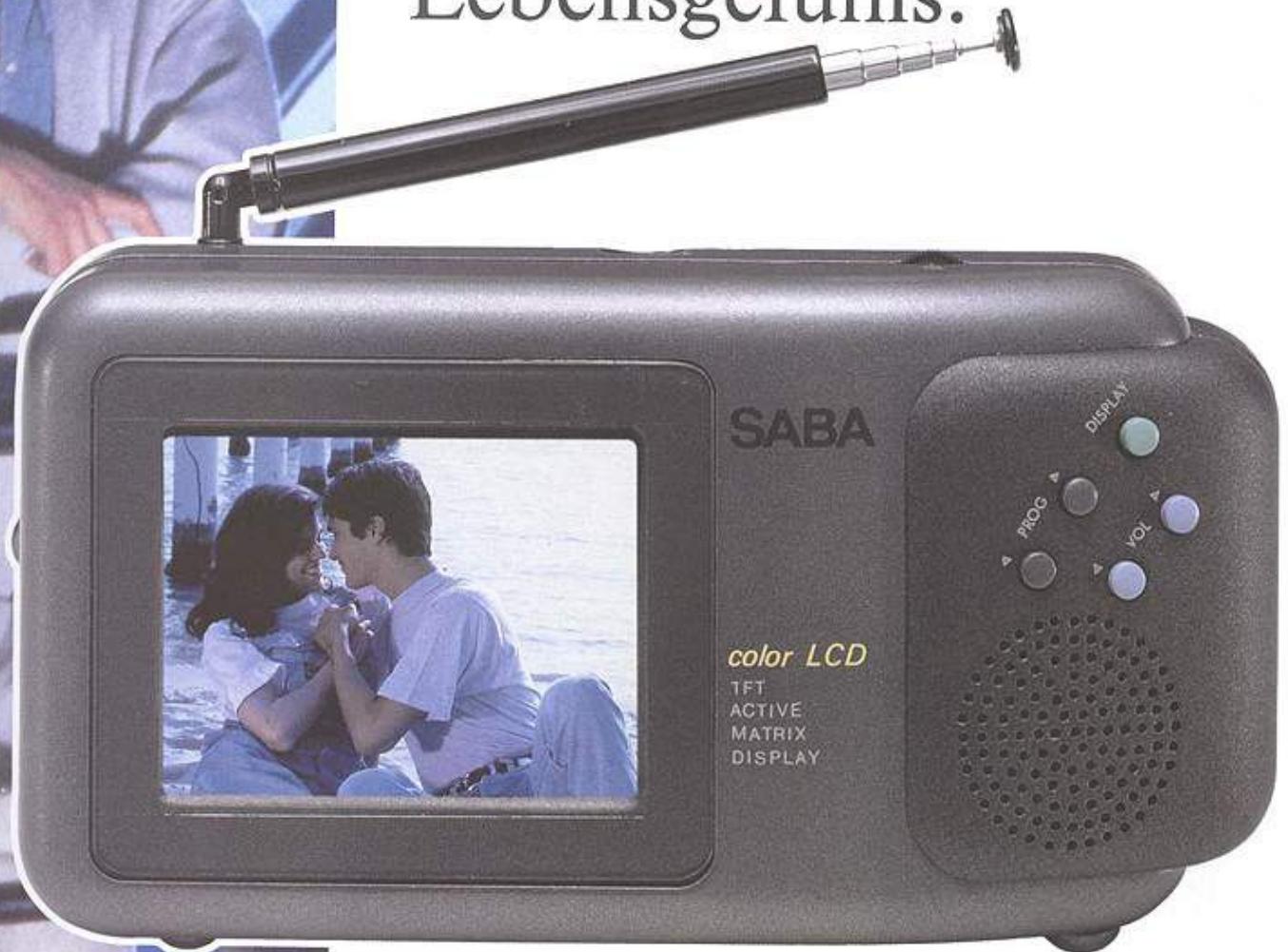
40 cm FST-Bildröhre (sichtbares Bild 36 cm), SABA TELE-DIALOG-SYSTEM, PAL/Secam B/G, OIRT-Ton, Hyperbandtuner (8 MHz), Videotext erreichbar, 40 Programmplätze, frontseitige Eingänge für Video und Audio, Abschaltautomatik, Euro-AV-Buchse, ext. Lautsprecheranschluß. Ausführung anthrazitmetallic.

Maße: 40 x 34 x 37,5 cm (B x H x T).





Die bildhafte Um-  
setzung eines freien  
Lebensgefühls.



SABA  
TV JOURNEY 4

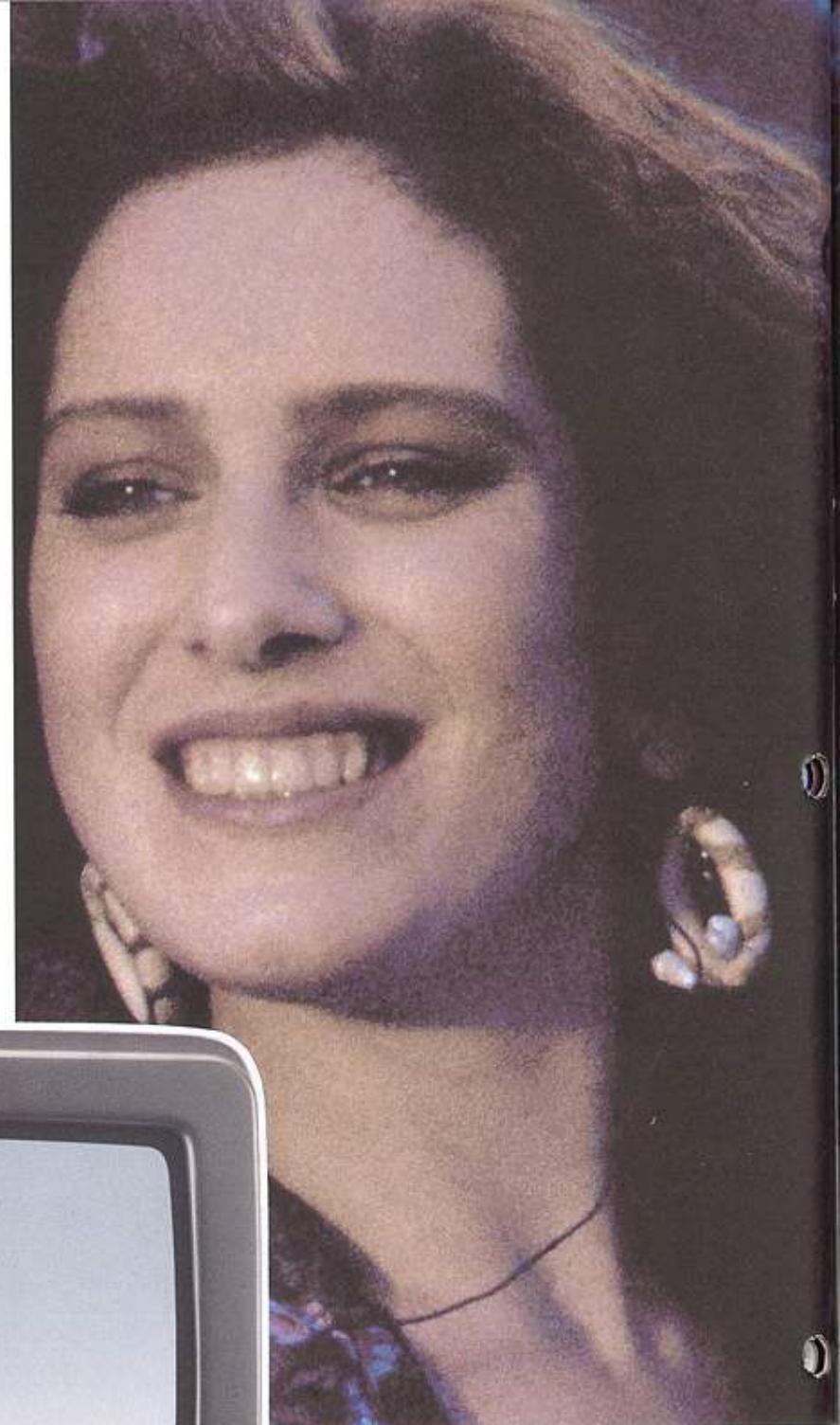
Hochauflösender LCD-Flachbildschirm mit 121108 Bildpunkten und 8,2 cm Bildschirmdiagonale. Aktive Matrix-Ansteuerung für erhöhten Kontrast. Kombischalter Ein/Aus und Bandselektion VHF/UHF, automatischer Sendersuchlauf mit Mute Function. Anschlüsse: Kopfhörer-Buchse, AV In-Anschluß (Verwendung als Camera-Farbbildmonitor), DC In-Anschluß 9,5 V, Video Out-Anschluß. Regler für: Helligkeit, Farbe, Lautstärke, Programmwahl. Eingebauter Teleskop-Antenne für VHF/UHF-Empfang. Stativ-Gewinde für Camcorder-Befestigungs-Adapter. Umfangreiches Zubehör im Lieferumfang: Netzadapter, Ohrhörer, Batterien. Ausführung anthrazitmetallic.  
Maße: 18 x 9 x 5 cm (B x H x T).

**SABA**

Personal Electronics

# Mitfiebern: Portable- Time.

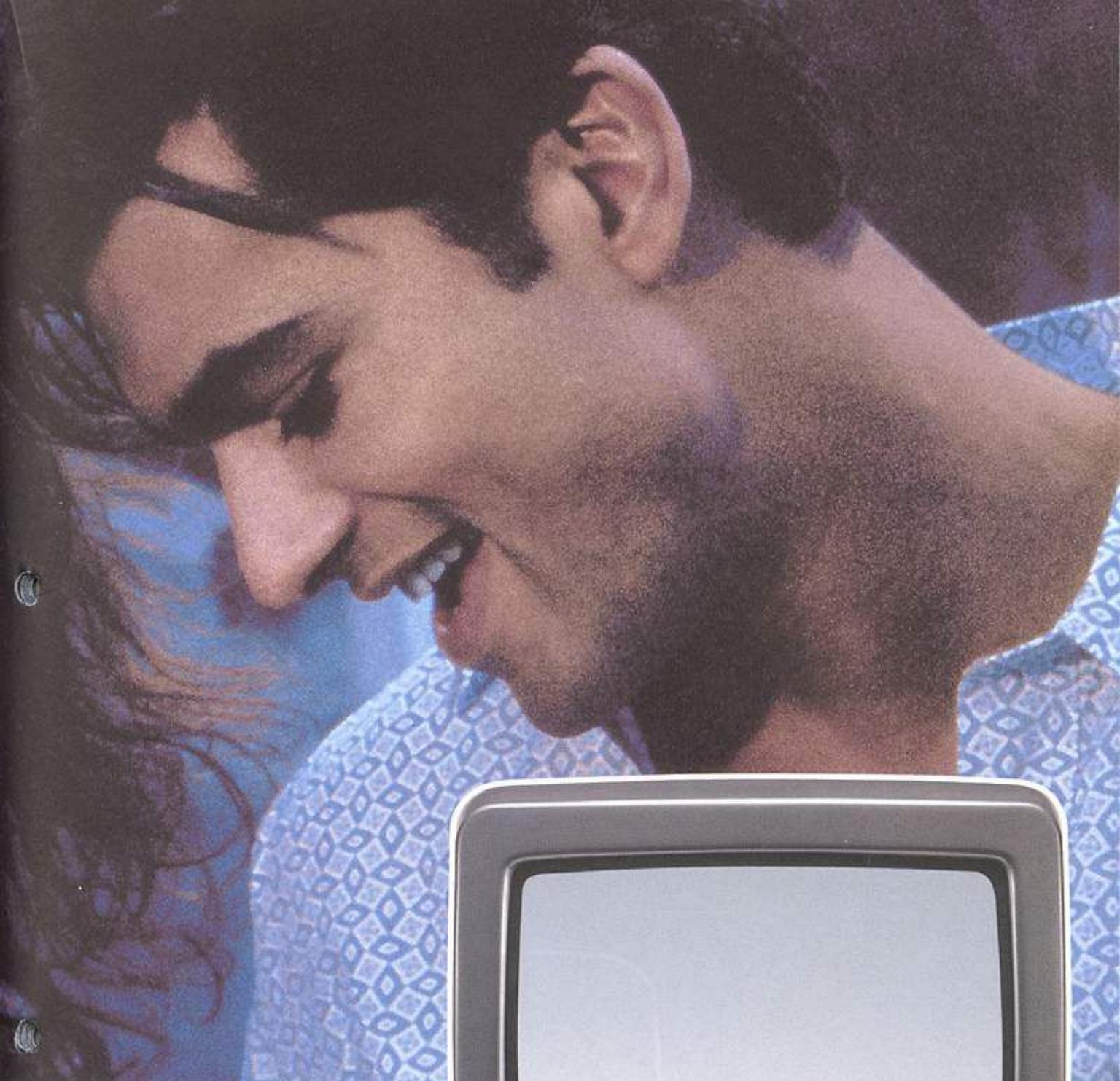
Von getragenem Humor bis zu unerträglicher Spannung. Für Abwechslung ist gesorgt mit diesen tragbaren Entertainern. Gemeinsam sind ihnen das neue Soft-Design, ihre hochwertigen Präzisions-Bildröhren und natürlich SABA TDS. In bezug auf spezielle Qualitäten können Sie ganz Ihre persönlichen Maßstäbe ansetzen. Der eine hat neben TV-Unterhaltung auch Radioprogramm und vielseitige Weckfunktionen (mit Uhren-Display) zu bieten. Der andere erlaubt einen schnellen Zugriff auf aktuelle Informationen, bequem über Videotext mit Fast Access.



SABA M 3706 VT

37 cm Precision-Inline-Bildröhre (sichtbares Bild 34 cm), PAL/Secam, BG DKK' (OIRT-Ton), Kabel- und Hyperbandtuner, 40 Programmplätze, SABA TELE-DIALOG-SYSTEM, Videotex mit 4 Seiten-Speicher und Fast Access, eingebaute Single Teleskop-Antenne, Euro-AV-Anschluß, programmierbarer Abschalttimer. Ausführung anthrazit-metallisch.  
Maße: 37 x 34 x 37 cm (B x H x T).

**SABA**  
Personal Electronics

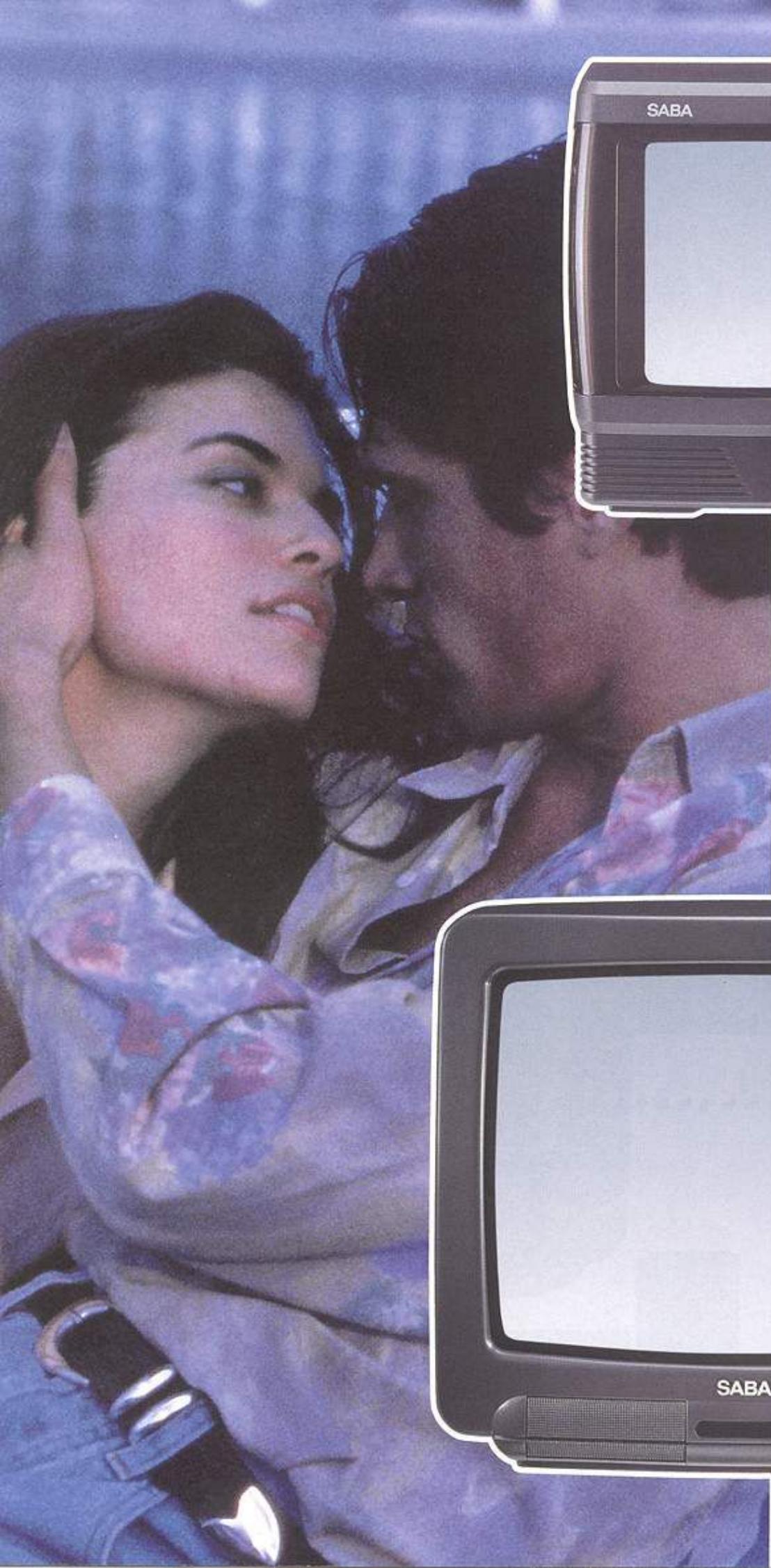


## SABA M 3710

37 cm Precision-Inline-Bildröhre (sichtbares Bild 34 cm). Mit FM Radio und Uhr, speziell geeignet für z.B. Hotels und Schlafräume. PAL Secam B/G, OIRT-Ton, Kabeltuner, Hyperband 8 MHz, 40 Programmplätze, SABA TELE-DIALOG-SYSTEM, Weckfunktion mit TV, Radio oder Summtion, eingebaute Teleskop-Antenne, Kindersicherung mit vorwählbarer Abschaltzeit, Videotext ergänzbar. Ausführung anthrazitmetallisch.

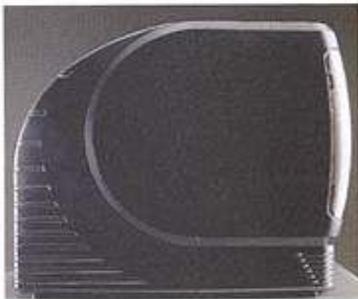
Masse: 37 x 34 x 37 cm (B x H x T).





## SABA M 2504

25 cm Precision-Inline-Bildröhre (sichtbares Bild 22 cm). Mehrnormen-Empfang: PAL/Secam Ost, Secam West (Frankr.), OIRT-Ton, Hyperbandtuner (8 MHz), 40 Programmplätze, SABA TELE-DIALOG-SYSTEM. Eingebaute Teleskop-Antenne, programmierbarer Abschalttimer, Kindersicherung, Euro-AV-Anschluß, Kopfhörer-Buchse. Ausgelegt für 220 V Netz oder 12 V Bordnetzspannung. Unterbaugesetz TOP 10 als Sonderzubehör, Ausführung granitmetallic. Maße: 30 x 26 x 34 cm (B x H x T).



# Einfach mitnehmen – immer im Bilde sein.

*Selbst bei den kleinen SABA-Portables schon „Standard“: Die supereinfache Bedienung per TELE-DIALOG-SYSTEM. Der kleinste Portable ist für Reiselustige besonders interessant: Netzspannung wahlweise 220 V oder 12 V, Mehrnormenempfang, Kopfhörerbuchse. Ihr ganz persönliches „Privat-Fernsehen“ ist greifbar nahe. Bei Ihrem SABA Händler.*



## SABA M 3704

37cm Precision-Inline-Bildröhre (sichtbares Bild 34 cm), PAL B/G, Kabeltuner, 40 Programmplätze, SABA TELE-DIALOG-SYSTEM, eingebaute Teleskop-Antenne, programmierbarer Abschalttimer, Videotext ergänzbar. Ausführung anthrazitmetallic. Maße: 37 x 34 x 37 cm (B x H x T).



**SABA**  
Personal Electronics

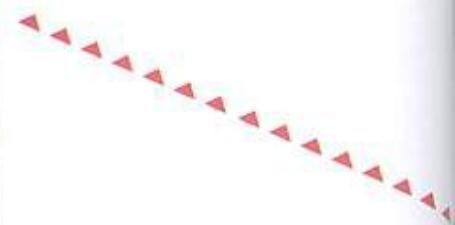
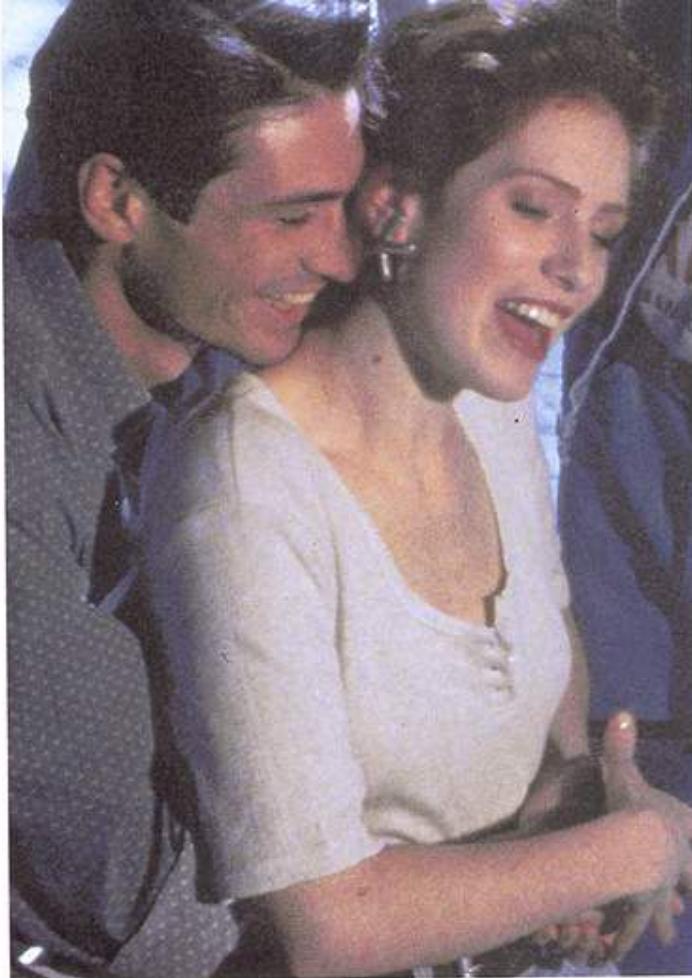
O

E

D

-

V



Zeit für die Erinnerungen: mit den neuen Camcordern und Videorecordern von SABA. Halten Sie fest, was sich Aufregendes abspielt! In Ihrer Welt oder in der Welt des Films. Mit allen Tricks und totalem Komfort. Spezialaufnahmen sind mit den neuen SABA Compactmovies jetzt so sensationell leicht wie das Timer-Programmieren mit der neuen Videorecorder-Generation. Intensiver sehen, aufnehmen, erleben – perfekter Videogenuss mit SABA.

*Time for memories.*

SABA TIME.

# Sinn für bleibende



Eindrücke.

**SABA**  
*Personal Electronics*

**Assemble-Schnitt**

Das störungsfreie Aneinanderreihen von Bildsequenzen.

**Auto Digital Tracking**

Die Videoköpfe stellen sich automatisch optimal zum Band. Digital gesteuerte Funktion, die – besonders wichtig beim Abspielen fremder Bänder – eine maximale Bildqualität bewirkt. Auch manuell möglich.

**Autofocus**

Automatische Entfernungseinstellung – der Full-Range-Autofocus stellt sich bis in den Macrobereich selbstständig scharf.

**Auto Head Cleaner**

Bei jedem Bandeinschub werden automatisch in Sekundenschnelle die Videoköpfe gereinigt. Ergebnis: Ihre Videobänder leben länger und die Bildqualität wird optimiert.

**A/V-Timer**

Damit ist eine Programmierung und Aktivierung auch externer Geräte (z. B. SAT-Tuner) möglich. Und Ihr Videorecorder kann umgekehrt auch von einem externen Timer gesteuert werden.

**Descrambler-Buchse**

Anschlußmöglichkeit eines Decodiergerätes für Pay-TV (z. B. Premiere).

**Diebstahlsicherung**

SABA Feature für größere Sicherheit. Der Videorecorder ist ohne Eingabe eines persönlichen Codes nicht nutzbar.

**Dual-Editing**

Komfortfunktion zum Überspielen von Videorecorder zu Videorecorder. Die jeweils erforderlichen Bedienschritte für Wiedergabe bzw. Aufnahme können über eine Fernbedienung synchron gesteuert werden.

**CCD-Sensor**

Halbleiter-Element zur Bildwandlung, bei SABA Camcordern mindestens 320.000 Pixel oder Bildpunkte.

**Echtzeit-/Restbandanzeige**

Auf dem Display erscheint die real abgelaufene bzw. noch verbleibende Bandlaufzeit in Stunden, Minuten, Sekunden.

**Edit Schnittsteuerung**

Für anspruchsvolle Schneidearbeiten müssen die Laufwerkfunktionen von Camcorder und Videorecorder exakt aufeinander abgestimmt sein. Das Edit-System synchronisiert beide Geräte und steuert den Videorecorder automatisch.

**Flying Erase Head**

Auf der Kopftrommel sitzender, rotierender Löschkopf für professionelle, störungsfreie Bildschnitte.

**Function Memory**

Die nächste Funktion nach dem Vor- oder Zurückspulen kann gespeichert werden. Anschließend wird sie selbstständig ausgeführt. Zeitsparend und bequem!

**High Speed Shutter**

Hochgeschwindigkeitsverschluß zur Aufnahme schnell bewegter Szenen ohne Wischeffekte.

**HQ-VHS**

(High-Quality) Video-System mit hoher Konturschärfe, Detailauflösung und Bildbrillanz.

**Indexsuchlauf**

Automatisch oder manuell gesetzte Index-Markierungen auf dem Band können über diese Funktion schnell und einfach angesteuert werden.

**Intro Scan (Anspielautomatik)**

Dieser Suchlauf findet für Sie schnell die Anfänge aller vorhandenen Aufnahmen bzw. alle Index-Markierungen auf dem Band und spielt sie ein paar Sekunden an.

**Insert-Schnitt**

Päßgenaues Einfügen einer neuen Szene in eine bereits bestehende Aufnahme.

**ISO 9001**

Ein neuer Qualitätsstandard, nach dessen Normen international Qualität gefertigt und geprüft wird. Unseren Video-Produktionsstätten wurde dieses Qualifikations-Zertifikat zugesprochen. Das heißt, SABA Videorecorder werden nach diesen Normen entwickelt, hergestellt und immer wieder geprüft. Das ist Ihre Garantie für höchste Qualität und größtmögliche Sicherheit.



# es aufnehmen: SABA Video!



## Kabeltuner

Alle Programme, die über Kabel eingespeist werden, können mit dem Kabeltuner empfangen werden.

## Lichtempfindlichkeit

SABA Camcorder zeichnen sich durch eine Empfindlichkeit von weniger als 10 Lux aus, so daß Aufnahmen auch bei schlechten Lichtverhältnissen möglich sind.

## Long Play

Doppelte Spielzeit durch Halbierung der Bandgeschwindigkeit. Bei SABA bieten jetzt fast alle Videorecorder diesen extra langen Sehspaß.

## Macro

Objektive mit Macro-Einstellung bilden auch Gegenstände scharf ab, die extrem nah sind.

## Programm-Shuttle

Neu bei SABA Videomovies. Einstellrad zur schnellen Anwahl von Automatik- und Trickprogrammen (z. B. für Sport- oder Portraitaufnahmen, Negativ-Effekt). Eine praktische Funktion für spontane Szenenwechsel und kreative „Einlagen“.



## Random Edit

Edit-Schnittsteuerung mit der Möglichkeit, bis zu 8 Bildsequenzen in vorgewählter Reihenfolge zu überspielen.

## Restzeitzählwerk

Der Videorecorder oder Camcorder ermittelt automatisch die noch zur Verfügung stehende Aufnahmezeit der Cassetten.

## Show View

Die Revolution in der Timer-Programmierung! Durch einfache Eingabe einer vier- oder mehrstelligen Nummer, die in den Programmzeitschriften der jeweiligen Sendung zugeordnet ist, ist die Aufzeichnung programmiert. Fast alle SABA Videorecorder bieten schon jetzt den ShowView-Bedienkomfort.

## INTELLIGENT SHOWVIEW ON SCREEN

Bei SABA Videorecordern wird diese einfachste Art der Timerprogrammierung noch zusätzlich durch die Bedienerführung über die Bildschirm-Hinweise des Video-Dialog-Systems (siehe nächste Spalte) erleichtert. Ein zusätzlicher Vorteil, den Ihnen SABA hier bietet.

## S-VHS

SABA Videorecorder mit dieser Technik bieten eine Bildschärfe und Auflösung, die weit über dem PAL-Farbfernsehstandard liegt.



## VDS Video-Dialog-System

Wie das Tele-Dialog-System im SABA-TV-Bereich, macht VDS jetzt mit übersichtlichen Bildschirm-Menüs und nur 32 Tasten auf der neuen Fernbedienung auch die Video-Bedienung kinderleicht.



## VPS

Alle SABA Videorecorder sind mit diesem Video-Programmier-System ausgestattet. Über ein Sendersignal wird die Aufnahme zur tatsächlichen – und nicht zur angekündigten – Sendezeit gestartet. Auch bei Verschiebungen entgeht Ihnen nichts!

## Zoom-Objektiv

Ermöglicht das „Heranholen“ weit entfernter Objekte und die Einstellung eines breiten Betrachtungswinkels bei Nahaufnahmen.

# SABA

Personal Electronics



SABA VM 6946

Preiswerte HQ-VHS-C-VideoMovie. 8-fach Motorzoom, 1/3" CCD-Chip, 320.000 Bildpunkte, 3 Lux, Vollbereichs-Autofocus, automatischer/manualer Weißabgleich, Fader, Datum, Zeit- und Alterseinblendung, Hochgeschwindigkeitsverschluß bis 1/4.000 sec., automatische Videokopf-Reini-

gung, Aufnahmekontrolle mit Quick Review, Retake und Edit-System, Ausführung: schwarzmetallisch Gewicht: 800 g netto Maße: 12 x 13 x 26 cm (B x H x T).

Mitgeliefertes Zubehör: Akku, Netz-/Ladegerät, Cassette, AV-Kabel

**SABA**

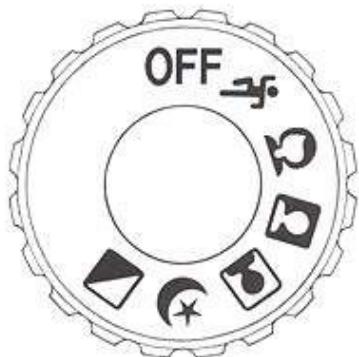
Personal Electronics

# Kreativer Spielraum.

Blenden Sie sich ein in mehr Erlebnis! Die handlich leichten SABA Movies laden dazu ein. Neben komfortablen Band- und Kontrollfunktionen bieten die Compact Movies viel kreativen Spielraum bei Aufnahme und Nachbearbeitung. Angefangen beim neuen Program Shuttle, einem Einstellrad zur schnellen Auswahl von Automatik- und Trickprogrammen bis hin zur Nachverarbeitung per Fernbedienung. Nehmen Sie mal Kontakt auf mit Ihrem SABA Händler.



SABA CM 6



Random Editing – auf dem Bildschirm sichtbar: Die präzisen Starts und Stops von bis zu 8 Szenen lassen sich vor dem Überspielen in der gewünschten Reihenfolge festlegen!

HQ-VHS-C-Compact Movie. Program Shuttle zur schnellen Auswahl von Automatik und Trick-Programmen. 1/3" CCD-Bildsensor, 320.000 Pixel, Lichtempfindlichkeit 4 Lux mit autom. Lichtverstärkungsanhebung für Aufnahmen bei Kerzenlicht. 10fach Motorzoom, Hochgeschwindigkeitsverschluß bis zu

1/8000 s, rotierender Löschkopf für exakte Schnitte, variabler Bildsuchlauf vorwärts/rückwärts, Autofocus, manueller Focus, automatischer Datumsspeicher, Weißabgleich automatisch/manuell, Cinema Mode zur Umschaltung auf Breitwandeffekt, Faderfunktion, Retake u. Master Edit Control, Quick Review,

automatische Kopfreinigung, Selbstauslöser, Edit-Random Schnitt, Zeitraffer- u. Trickfilmaufn., Insert, Nachverarbeitung u. Video Index Search System (VISS) mit Fernbedienung (Sonderzubehör) möglich. Ausführung: schwarz-metallisch. Gewicht: 700 g netto  
Maße 11 x 12 x 18 cm (B x H x T).

IN	OUT
1 0:00:14	0:00:21
2 0:00:39	0:00:46
3 0:01:10	0:01:16
4 0:01:41	0:01:48
5 0:00:54	0:00:59
6 0:02:02	0:02:10
7 0:01:01	
8	
COUNTER	0:00:06
TOTAL	0:00:39

# INTELLIGENT SHOWVIEW ON SCREEN

Die unbeschreibliche Leichtigkeit des Videoprogrammierens. Die neue SABA Generation in Midmount-Design kommt mit einer heißen Zugnummer: ShowView! Perfekt integriert in das SABA VIDEO-DIALOG-SYSTEM abgestimmt auf VPS. Was Sie noch zum Videoglück brauchen - z.B. HiFi Stereo-Klang, Nachvertonung, Longplay, ausgeklügelte Bandzugriffsfunktionen von GoTo bis Jog Shuttle - das ist nun Ihre ganz persönliche Entscheidung.

## 1 Auswählen

In Ihrer Programmzeitschrift mit ausgedruckten SHOWVIEW-Nummern suchen Sie sich die Sendung aus, die Sie aufnehmen möchten.

**18.57 Der Abend in  
19.00 Aktuelle Stun  
19.45 Fensterprogr  
der Landessc  
**20.00 Broadway  
an der Ruhr  
**7730******

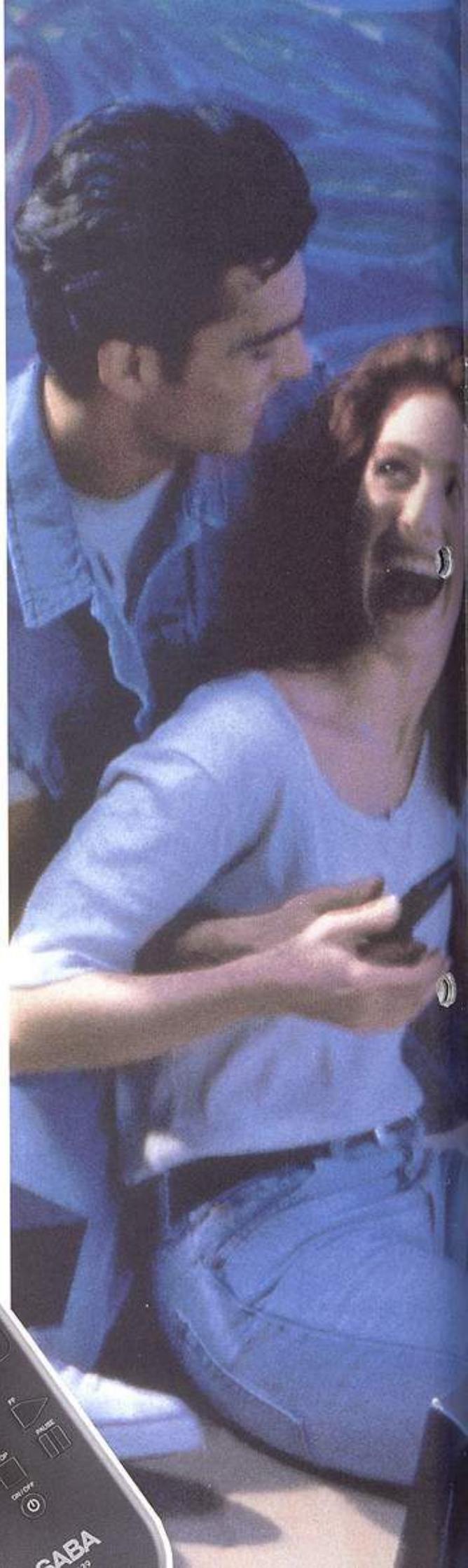
## 2 Eintippen

Sie tippen die der Sendung zugeordnete Nummer einfach in Ihre Fernbedienung ein.

SABA SHOWVIEW  
► 7 7 3 0 -  
BITTE PROGRAMMCODE AUS  
FERNSEHZEITUNG EINGEBEN.  
BESTATIGEN MIT GELB  
LOSEN MIT 0000  
►VERLÄSSE EXIT □

## 3 Bestätigen

Zum Schluß bestätigen Sie die Timerprogrammierung mit einem Tastendruck - fertig!



**SABA**  
Personal Electronics

SABA  
HIGH-VISION

HIFI + STEREO

VIDEORECORDER 6867-HD  
VHS-KOMPAKTHALTER SYSTEM  
SHOWVIEW VHS

DA 99 D 99

54773 0-



## SABA VR 6867

HQ-VHS-Videorecorder mit SHOWVIEW, Midmount Laufwerk für stabilen und gleichmäßigen Bandlauf, 2. Euro-AV-Anschluß für Pay-TV-Decoder, VHS High Quality System (Whe, DE, YNR), Longplay und Nachvertonung, Standbild, Zeitlupe und Einzelbildfortschaltung störstreifenfrei, variabler Bildsuchlauf vor- und rückwärts mit bis

zu 9facher Geschwindigkeit, Bandzugriffsmöglichkeiten durch Indexsuchlauf, Bandziellauf (GoTo), Wiederholfunktion und Anspielautomatik, Jog und Shuttle-Kombifernbedienung für TV und VR, Timer für 8 Programme und 365 Tage, PLL-Frequenzsynthesizer mit Kanaldirektwahl (199 Kanäle + AV), Kabel- und Hyperbandtuner, Alphanu-

merisches Display mit Mehrsprachen- und On-Screen-Anzeige (SABA VIDEO-DIALOG-SYSTEM), Dimmerschaltung, Fernsehtimer, schaltet ein angeschlossenes Fernsehgerät termingeschaltet ein und aus, Kindersicherung, automatische Kopfreinigung. Ausführung: schwarzmetallisch. Maße: 40 x 8,5 x 34 cm (B x H x T)

SABA

VIDEORECORDER 6849

INTELLIGENT 4 HEAD D.A. LONGPLAY  
VIDEO BALLOON SYSTEM • INDEX SEARCH SYSTEM • DIGITAL AUTO TRACKING

HO

PREFECT PLAY SELECT

SHOWVIEW

VHS

54773 0-

ISO 9001

✓

NATIONAL ACCREDITATION OF CERTIFICATION BODY

## SABA VR 6849

HQ-VHS-Videorecorder mit SHOWVIEW, Midmount Laufwerk für stabilen und gleichmäßigen Bandlauf, VHS-High-Quality (Whe, DE, YNR) und PAL, Mesecam, 2. Euro-AV-Anschluß für Pay-TV-Decoder, Kabel und Hyperband-Tuner, Standbild, Zeitlupe und Einzelbildfortschaltung störstreifenfrei,

variabler Bildsuchlauf vor- und rückwärts mit bis zu 9facher Geschwindigkeit, Bandzugriffsmöglichkeiten durch Indexsuchlauf, Bandziellauf (GoTo), Wiederholfunktion und Anspielautomatik, Alphanumerisches Display mit 5-Sprachen-Display und On-Screen-Anzeige (SABA VIDEO-DIALOG-

SYSTEM), Longplay, Timer für 4 Programme und 365 Tage, PLL-Frequenzsynthesizer mit Kanaldirektwahl, 49 Programme + AV 1 (Ein-/Ausgang) + AV 2 (Eingang) speicherbar, VPS, Kombifernbedienung für TV und VR, Kindersicherung. Ausführung: schwarzbraunmetallisch. Maße: 41 x 9 x 31 cm (B x H x T)

SABA

VIDEORECORDER 6829

VIDEO DIALOG SYSTEM

INTELLIGENT LONG PLAY • DIGITAL AUTO TRACKING • DIGITAL SERVO SYSTEM

HO

PREFECT PLAY SELECT

SHOWVIEW

VHS

54773 0-

ISO 9001

✓

NATIONAL ACCREDITATION OF CERTIFICATION BODY

## SABA VR 6829

HQ-VHS-Videorecorder mit SHOWVIEW, Midmount Laufwerk für stabilen und gleichmäßigen Bandlauf, VHS-High-Quality-System (Whe, DE, YNR) und PAL, Mesecam, 2. Euro-AV-Anschluß für Pay-TV-Decoder, Kabel- und Hyperband-Tuner. Variabler Bildsuchlauf

vor- und rückwärts mit bis zu 9facher Geschwindigkeit, Bandzugriffsmöglichkeiten durch Bandziellauf (GoTo), alphanumerisches Display mit 5 Sprachen-Display und On-Screen-Anzeige (SABA VIDEO-DIALOG-SYSTEM), Longplay, Timer für 4 Progra-

me und 365 Tage, PLL-Frequenzsynthesizer mit Kanaldirektwahl, 49 Programme + AV 1 (Ein-/Ausgang) + AV 2 (Eingang) speicherbar, VPS, Fernbedienung, Kindersicherung. Ausführung: schwarzbraunmetallisch. Maße: 41 x 9 x 31 cm (B x H x T)



SABA VR 6828

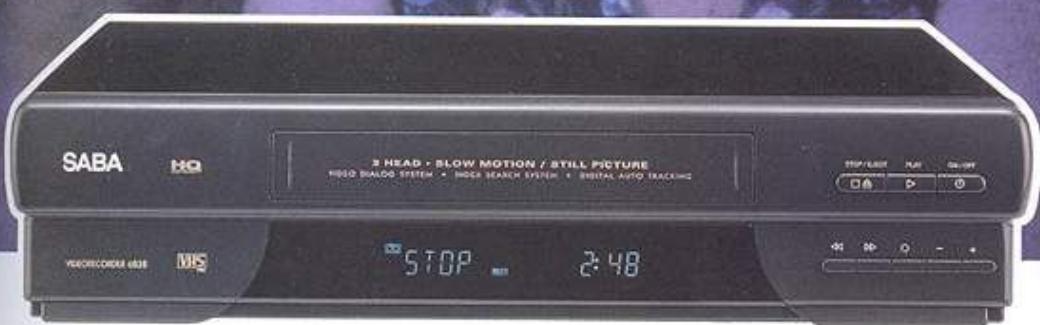
Das Beste aufnehmen und hautnah miterleben. Die vielseitigen Videorecorder im Midmount-Design konzentrieren sich ganz aufs Wesentliche: Ihre perfekte Unterhaltung. Mit Longplay zum Aufnehmen und Abspielen lässt diese sich wunderbar verlängern. Dank Funktionen wie Auto-On bei

Cassetteneinschub, VPS und superschnellem Vor- und Rücklauf (unter 100 Sec./3 Std.-Band) geht's gleich zur Sache. Und über leichtverständliche Bildschirm-Menüs (SABA VDS) und wenige Tasten auf der Fernbedienung „unterhält“ sich Ihr Videorecorder mit Ihnen über individuelle Einstellungswünsche.



HQ-VHS-Videorecorder mit Midmount-Laufwerk für stabilen und gleichmäßigen Bandlauf, VHS-High-Quality System (Whe, DE, YNR) und PAL Meccam, Kabel- und Hyperband-Tuner, Standbild, Zeiltape und Einzelbildfortschaltung mit reduzierten Störstreifen, variabler Bildsuchlauf vor- und rückwärts mit bis zu 9facher Geschwindigkeit, Bandzugriffsmöglichkeiten durch Bandziellauf (GoTo), Alphanumerisches Display mit 5-Sprachen-Display und On-Screen-Anzeige (SABA VIDEO-DIALOG-SYSTEM), Timer für 4 Programme und 365 Tage, PLL-Frequenzsynthesizer mit Kanaldirektwahl, 49 Programme + AV speicherbar, VPS, Fernbedienung, Kindersicherung. Ausführung: schwarz. Maße: 41 x 9 x 31 cm (B x H x T).

# Mittendrin



SABA VR 6838

HQ-VHS-Videorecorder mit Mid-mount Laufwerk für stabilen und gleichmäßigen Bandlauf, VHS-High-Quality-System (Whe, DE, YNR) und PAL-Meccam, 2. Euro-AV-Anschluß für Pay-TV-Decoder, Kabel- und Hyperband-Tuner, Standbild, Zeitlupe und Einzelbildfortschaltung störstreifenfrei, variabler Bildsuchlauf vor- und rückwärts mit bis zu 9facher Geschwindigkeit, Bandzugriffsmöglichkeiten durch Indexsuchlauf, Bandziellauf (GoTo), Wiederholfunktion und Anspielautomatik. Alphanumerisches Display mit 5-Sprachen-Display und On-Screen-Anzeige (SABA VIDEO-DIALOG-SYSTEM), Longplay, Timer für 4 Programme und 365 Tage, PLL-Frequenzsynthesizer mit Kanaldirektwahl, 49 Programme + AV 1 (Ein-/Ausgang) + AV 2 (Eingang) speicherbar, VPS, Fernbedienung, Kindersicherung.

Ausführung: schwarz

Maße: 41 x 9 x 31 cm (B x H x T).



SABA VR 6848

HQ-VHS-Videorecorder mit Mid-mount Laufwerk für stabilen und gleichmäßigen Bandlauf, VHS-High-Quality-System (Whe, DE, YNR) und PAL-Meccam, 2. Euro-AV-Anschluß für Pay-TV-Decoder, Kabel- und Hyperband-Tuner, Standbild, Zeitlupe und Einzelbildfortschaltung störstreifenfrei, variabler Bildsuchlauf vor- und rückwärts mit bis zu 9facher Geschwindigkeit, Bandzugriffsmöglichkeiten durch Indexsuchlauf, Bandziellauf (GoTo), Wiederholfunktion und Anspielautomatik. Alphanumerisches Display mit 5-Sprachen-Display und On-Screen-Anzeige (SABA VIDEO-DIALOG-SYSTEM), Longplay, Timer für 4 Programme und 365 Tage, PLL-Frequenzsynthesizer mit Kanaldirektwahl, 49 Programme + AV 1 (Ein-/Ausgang) + AV 2 (Eingang) speicherbar, VPS, Fernbedienung, Kindersicherung.

Ausführung: schwarz

Maße: 41 x 9 x 31 cm (B x H x T).



im Geschehen.

**SABA**

Personal Electronics



## SABA VR 6880

Super-VHS-Videorecorder mit Message-Display mit schriftlicher Anzeige der Recorder-Funktionen, Longplay für Video und Audio, Nachvertonung manuell aussteuerbar, 4 Doppelazimut-Videoköpfe, 2 HiFi-Köpfe, automatische Kopfreinigung, Kabel- und Hyperbandtuner (8 MHz), Zeilenupe und Einzelbildfortschaltung störstreißenfrei, Retake Funktion für exakte Schnitte und Aufnahmen, Bandzugriffsmöglichkeiten durch Repeat Funktion, Leerstellensuchlauf, Sprungsuchlauf, Indexsuchlauf. LCD-Kombifernbedienung für TV und VR mit Jog-Shuttle zur exakten Bandpositionierung, Timer für 8 Programme und 365 Tage, PLL-Frequenzsynth. mit Kanaldirektwahl, 48 Kanäle + 3 x AV speicherbar, VPS-, VPT-TOP vorbereitet, Bildschirmanzeige wichtiger Funktionen (OSD), 16:9 Aufnahme- und Wiedergabemöglichkeit.

Ausführung: schwarzmetallic  
Maße: 44 x 12 x 37 cm (B x H x T)



# Super anspruchsvoll: Longplay für die Sinne.

Sinn für extravagante Möglichkeiten. Die Liste der Top-Features dieses High-Tech-Recorders ist so lang wie Ihr potentieller Video- und Audiogemüß: Longplay im Aufnahme- und Abspielmodus in extrem hoher Super-VHS-Auflösung und HiFi-Qualität. Ein perfekter Partner für das 16:9-TV SABAVISION 81D. Und für anspruchsvolle Camcordernutzer: Per Jog Shuttle auf der LCD-Kombifernbedienung für TV und VR können Sie jede Bandposition schnell und exakt ansteuern. Die Nachvertonung z.B. Ihrer Urlaubsaufnahmen mit Kommentaren oder Musik ist manuell aussteuerbar. Was immer Sie gerade tun – auf dem Message-Display können Sie es jederzeit ablesen. Nur für Perfektionisten!

**S**VHS



**SABA**

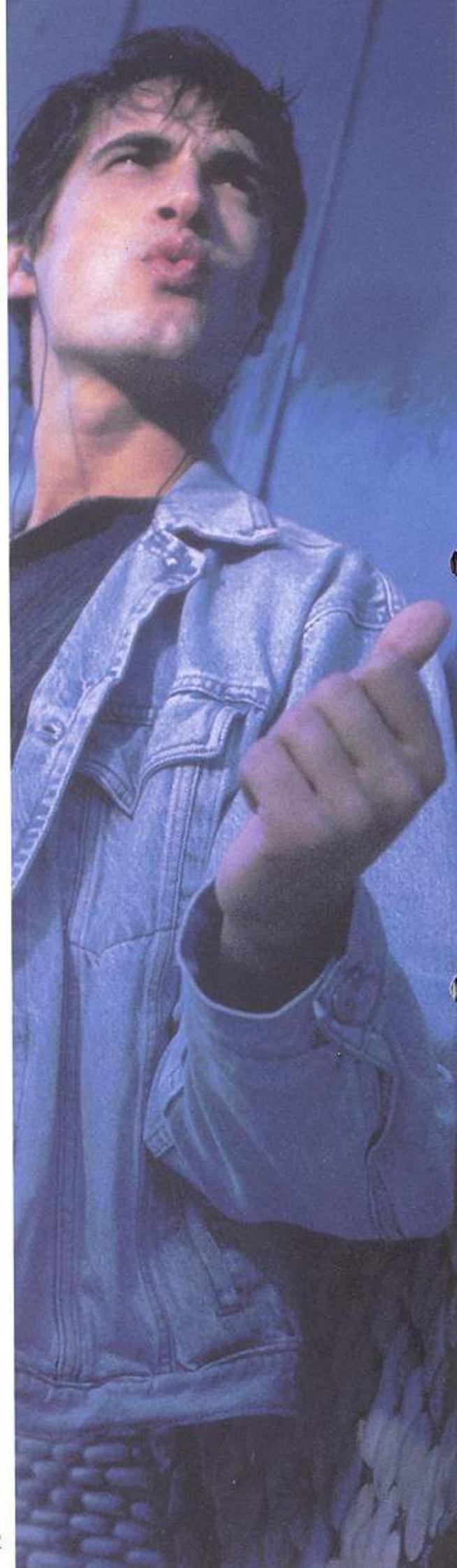
Personal Electronics

A

U

D

O



# Sinn für individuellen Sound.

*Zeit für Fantasie: mit den Audio Personal Electronics von SABA. Spaß am Sound – zuhause und unterwegs. Der Trend ist klar: Klein ist „in“! Ob die Mini-Anlage im coolen Design oder der tragbare Compact Mini Disc Player – brandneu bei SABA! Ganz groß hingegen der Komfort: Länger, abwechslungsreicher, bequemer ist die neue Devise für alle Liebhaber heißer Klänge. Intensiver hören, fühlen, genießen – mit SABA Audio haben Sie die totale Freiheit!*

*Time for fantasies...*

*SABA TIME...*



## SABA

Personal Electronics

**Bassreflex-System**

Ein Lautsprecher-Abstrahlsystem, das besonders die Baßabstrahlung, also die tiefen Frequenzen, verstärkt.

**Bass Booster**

Elektronische Schaltung zur Verstärkung der Baßwiedergabe.

**CD Changer**

Möglicher Endlosbetrieb von CDs mit freiprogrammierbarer Titelfolge. Während eine CD abgespielt wird, können Sie die anderen beiden auswechseln.

**Continuous Play**

Ununterbrochener Hörgenuss durch das automatische Einschalten des zweiten Cassettenlaufwerkes, nachdem das erste abgelaufen ist.

**Full Logic**

Vollelektronische Cassetten-Laufwerksteuerung für höchsten Bedienkomfort: Alle Funktionen sind bequem fernbedienbar.

**Graphic Equalizer**

Für individuelle Klangwahl. Der Graphic Equalizer dient zur feinsten Einstellung (Anhebung oder Dämpfung) bestimmter Frequenzbereiche.

**High Speed Dubbing**

Funktion zum Überspielen von Cassette zu Cassette mit doppelter Geschwindigkeit.

**Intro Scan**

Musiksuchlauf, bei dem jeder Titel für einige Sekunden angespielt wird.

**Klang Presets**

Durch die Klang-Presets können fünf vom Werk vorprogrammierte Klangeinstellungen (z.B. Rock, Jazz, Klassik etc.) mit einem Tastendruck abgerufen werden.

**Mini Disc**

Die Mini Disc-Technologie ist ein neues, digitales Aufnahm- und Wiedergabe-Verfahren, das einen hochklassigen, digital verarbeiteten Sound bietet und dies bei einem Disc-Durchmesser von nur 64 mm und einer Musik-Spieldauer von maximal 74 Minuten.

**PLL-Synthesizer**

Tuner, der auf digitaler Basis arbeitet. Seine Technik ermöglicht eine schnelle und exakte Sendereinstellung per Sendersuchlauf.



# ören: SABA Audio!



## Preset-Speicher

Individuelle Speichermöglichkeit für bis zu 24 Rundfunksender.

## Shuffle Mode

Mehr Abwechslung beim Musikhören! Durch diese Funktion wird die Reihenfolge der CD-Titel nach dem Zufallsprinzip ausgewählt.

## Surround Sound

Vier im Raum verteilte Lautsprecher geben dem Stereo-Sound „räumliche Tiefe“ und Transparenz. Sie wird durch die leicht verzögerte Wiedergabe mit Hilfe eines zweiten Lautsprecherpaars erreicht.

## Synchro Dubbing

Radiorecorder mit zwei Bandlaufwerken sind ideal geeignet zum Überspielen und Aufnehmen von Bändern. Beim Kopieren von einem Recorder auf den anderen, oder von CD Player auf einen Recorder, werden Zuspieler und Aufnahme-Recorder auf Knopfdruck synchron gestartet.

## Synchro Start

Hilfreiche Funktion beim Überspielen von Cassetten und CDs. Durch Druck auf nur eine Taste startet das abspielende Laufwerk (CD Player oder Cassettendeck) zeitgleich mit dem aufnehmenden.

## Titelsprung

CD Player-Funktion, mit der ein oder mehrere Titel einer CD übersprungen werden können.

**SABA**

Personal Electronics



**COMPACT**  
**DISC**  
DIGITAL AUDIO

Groß ist out, klein ist in – variabler Sound aus hochwertigen Mini-Systemen ist angesagt. Der CD Changer des SABA MCS 1503 CD ermöglicht das nahtlose Abspielen von 3 CDs hintereinander – nach Wahl im Zufallsmodus oder vorprogrammiert (bis zu 32 Titeln von allen drei CDs). Optimal für bequemes Aufnehmen und gelungene Feten. Dank Full Logic-Control sind alle Funktionen fernbedienbar. Beide Mini-Anlagen bieten mit 42 Watt Musikleistung, Surround Sound und Bass-Booster satte Klang-Power. In diesem Sinne...?

### SABA MCS 1500 CD

Hochwertiges Zwei-Komponentensystem mit Fernbedienung, Doppel-Cassetttendeck, eingebautem Compact Disc Player und separaten Boxen. 2 Band Digital Tuner: UKW/UKW-Stereo, MW, 24 Preset-Stationstasten für UKW/MW, autom./man. Sendersuchlauf, LCD Display-Anzeige, 2 x 42 W Musikleistung, zuschaltbarer Surround Sound, zuschaltbare Bass-Verstärkung (Bass Boost), LED-Ausgangsleistungsanzeige, 3 Band Equalizer. Doppel-

Cassetttenteil: 1 Cassetttenteil mit Auto Reverse, Synchro Dubbing/High Speed Dubbing/Continuous Play, Compact Disc Player: 21 Titel programmierbar, Shuffle mode, Wiederholfunktionen, 8fach Oversampling, Fernbedienung für Tuner, Verstärker, CD-Spieler, 2-Wege-BaBreflexboxen, Ausführung schwarz.

Masse:  
Gerät: 28 x 18,5 x 26 cm (B x H x T),  
Box: 18,5 x 37 x 21,5 cm (B x H x T).

# Sinneswandel – Po



### SABA MCS 1503 CD

Zwei-Komponenten-System mit Fernbedienung, Doppel-Cassettendeck, eingebautem Compact Disc Changer und separaten Boxen. 2 Band Digital Tuner: UKW/UKW Stereo, MW, 24 Preset-Stationstasten für UKW/MW, LCD Display-Anzeige, 2 x 42 W Musikleistung, zuschaltbare Bass-Verstärkung (Bass Boost), LED-Ausgangsleistungs-Anzeige, 3-Band Equalizer. Doppel-Cassetten Teil: Full-Logic-Control, 1 Cassetten Teil mit Auto Reverse, Syn-

chro Dub./High Speed Dub./Continuous Play. Compact Disc Changer: Karussell für 3 Compact Discs, 32 Titel programmierbar, Shuffle mode, Wiederholfunktionen, 8fach Oversampling. Fernbedienung für Tuner, Verstärker, Cassettendeck, CD-Changer, 2-Wege-Baßflexboxen. Ausführung schwarz. Maße: Gerät: 28 x 18,5 x 30 cm (2x) (BxHxT). Box: 18,5 x 37 x 21,5 cm (BxHxT).

wer im Miniformat.

**SABA**

Personal Electronics



# Eins, zwei, drei – für Abwechslung ist gesorgt.

## SABA CS 2870 CD

Mini Compact System mit Fernbedienung. Doppel-Cassettendeck, eingebautem Compact Disc Changer und separaten Boxen. 3 Band Digital Tuner: UKW/UKW-Stereo, MW, LW, 24 Preset-Stationstasten (16 UKW + 8 Intermix MW/LW), 7 Tage Gangreserve bei Stromausfall für Stationsspeicherung, LCD Display-Anzeige, 2 x 12 W Musikleistung, zuschaltbare Bass-Verstärkung (Bass-Boost), LED-Ausgangsleistungs-Anzeige, 3 Band Equalizer mit 5 Klang-Presets (Rock, Jazz, Klassik, Sprache, Pop). Doppel-Cassetten teil: Tape 1: Aufnahme/Wiedergabe, Tape 2: Wiedergabe, Synchro Dub./High Speed Dub./Continuous Play. Compact Disc Changer: Karussell für 3 Compact Discs, 45 Titel programmierbar, Shuffle



COMPACT  
**disc**  
DIGITAL AUDIO



mode, Intro scan, High Speed Dubbing CD zu Cassette, Wiederholfunktion, 8fach Oversampling. Fernbedienung für Tuner, Verstärker, CD Changer. 2-Wege-Baßreflexboxen. Ausführung schwarz. Maße:  
Gerät: 28 x 29 x 30 cm (B x H x T).  
Box: 20 x 29 x 20 cm (B x H x T)

# SABA

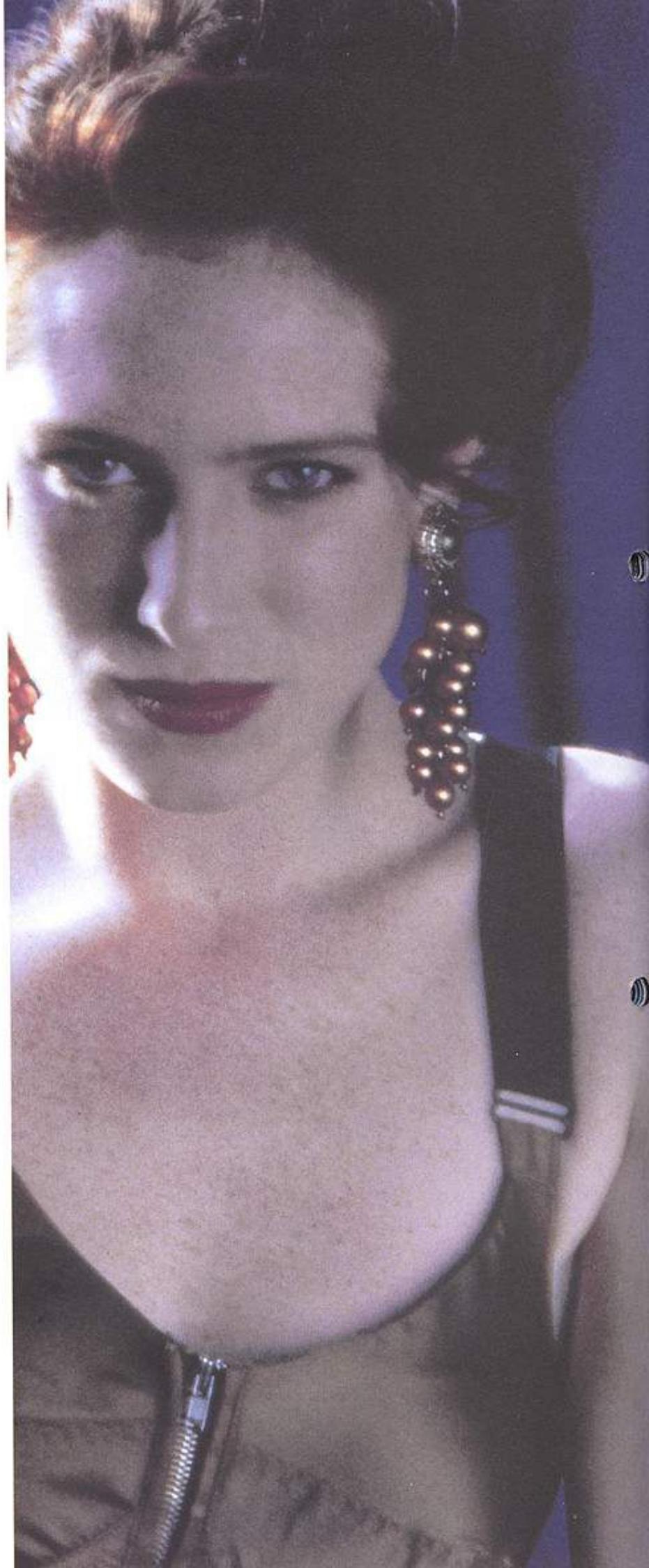
Personal Electronics

# Traumhafte Maße: Schönes für die Ohren.



Begehrt wegen ihrer tollen Maße. Und natürlich wegen ihrer akustischen Qualitäten. Compact System und Mini System mit Fernbedienung. Ganz oben

in der Hörergunst:  
abwechslungsreicher  
CD-Klang dank Features  
wie Titelprogrammierung  
und Zufallswiedergabe.  
Voller Klang mit Surround  
Sound und Baßverstärkung,  
komfortable Radio- Cassette-  
funktionen – diese super-  
kompakten Power Packs  
bieten noch viel mehr  
Schönes für die Ohren und  
passen einfach überall hin.



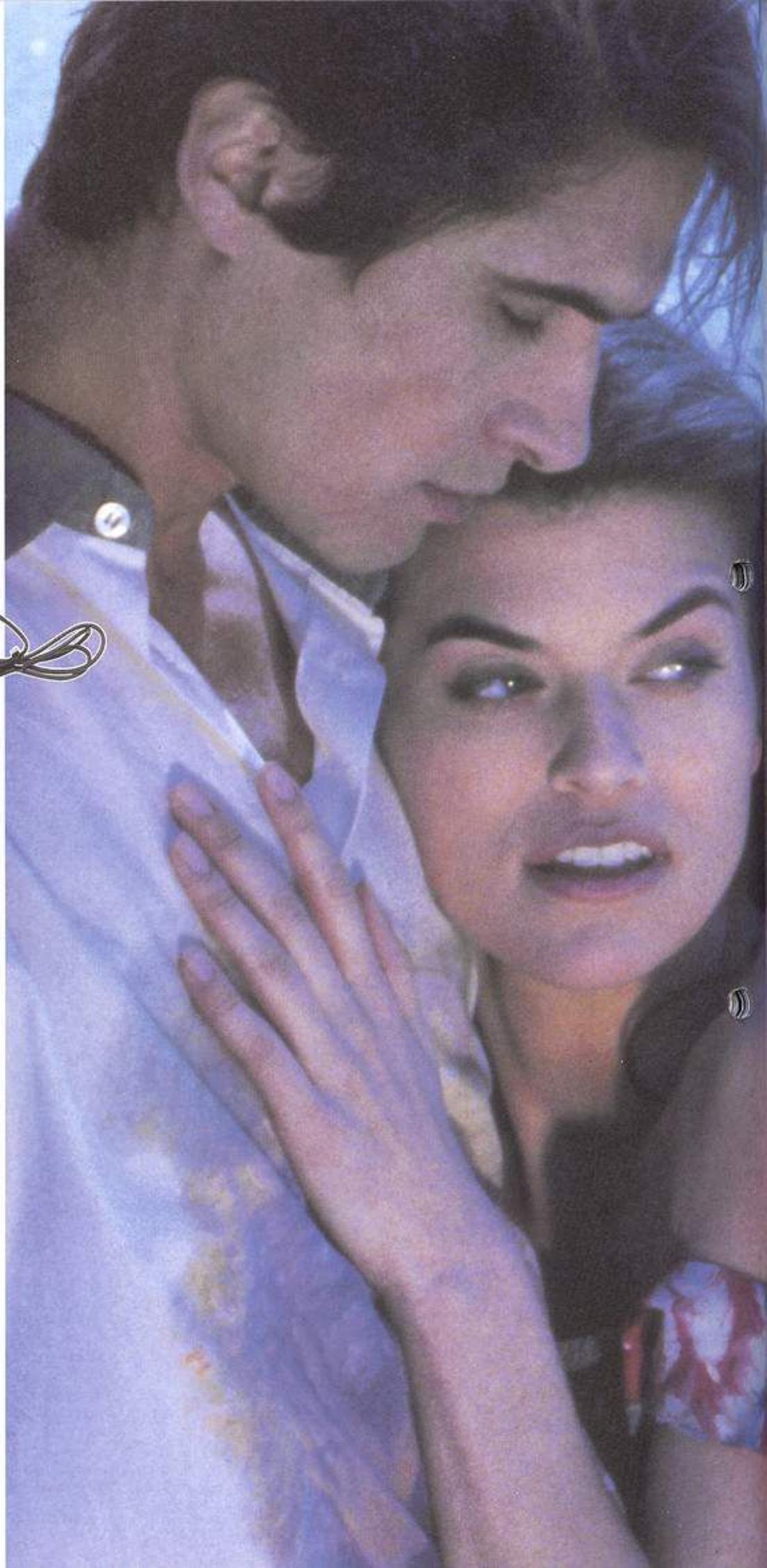
**SABA**

Personal Electronics



## SABA MCD1

Tragbarer Mini Disc Player. LCD-Multifunktions-Display, 32 Titel speicherbar, Anspielautomatik (Intro scan), Zufallswiedergabe (Shuffle mode), Titelsprung (Skip), Suchlauf (Search), Wiederholfunktion; Titel, Platte, Programm, Bass Boost Funktion mit 3 Positionen. Stereo-Ohrhörer mit Draht-Fernbedienung für Play/Pause, Stop, schneller Vorlauf, schneller Rücklauf, Lautstärke, Verriegelung. Elektronischer Sprungschutz (Skip Protection) 12 sec. Spieldauer 3 Std. (2 Std. mit aufladbarem Akku + 1 Std. mit Zusatz-Batterien), autom. Abschalten nach 10 sek. im Stop mode, Nachtlicht im Batteriebetrieb, Anschlüsse: Kopfhörer, DC-Eingang, Line out. Zubehör (im Lieferumfang): Stereo-Ohrhörer mit Fernbedienung, aufladbare Akku-Batterie + Batterie-Etui für Zusatz-Batterien, Netzadapter, Ausgangskabel, Tragetasche. Gewicht 370 g incl. Akku. Maße: 8,5 x 3,0 x 14,5 cm (B x H x T).



# Eine Neuigkeit von größter Tragweite.

Die Neuigkeit für „digitale Draufgänger“: der neue, tragbare SABA Mini Disc Player. Digitaler High Quality-Sound von der superkleinen Mini Disc, ideal für unterwegs. Auch bei voller Action wie Joggen oder Tanzen wird der Sound dank elektronischer Sprung-Sicherung perfekt wiedergegeben. 32 Titel programmierbar, dreistufige Bassverstärkung. Multifunktions-Display – dieser kleine Digital-Star bietet jede Menge Top-Features. Eine neue Dimension digitalen Hörvergnügens! Jetzt zu entdecken bei Ihrem SABA Händler.



## SABA

Personal Electronics

# Nie langweilig: digitale Spielkameraden.

## SABA RCD 500

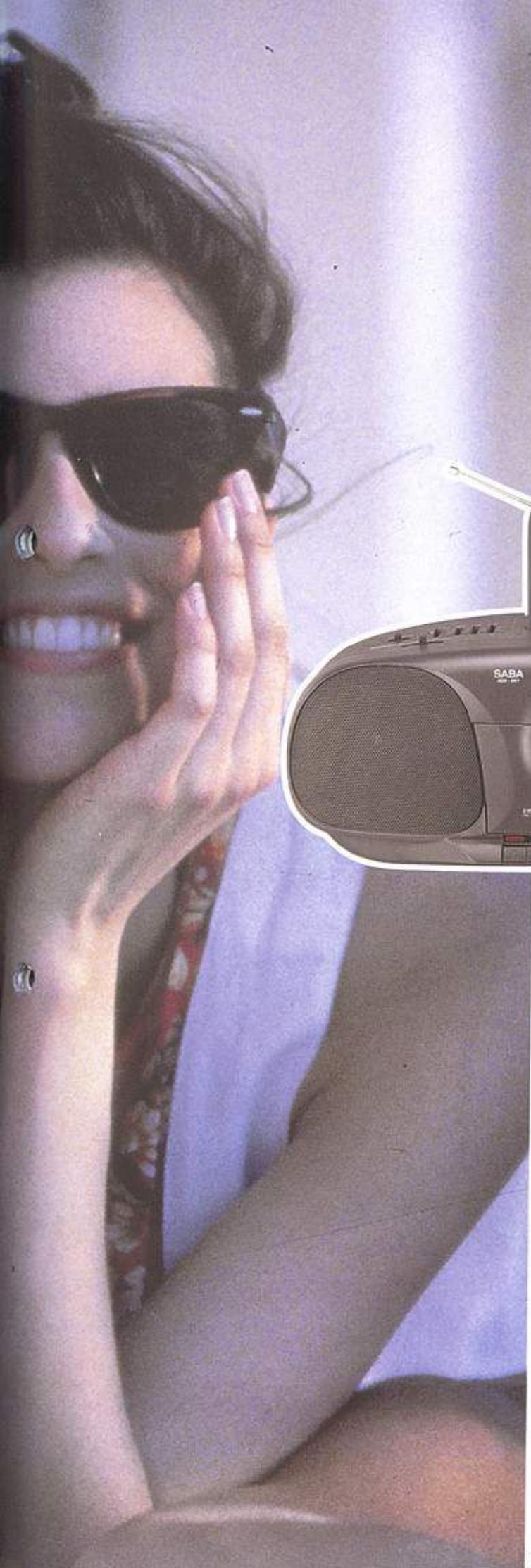
Stereo Radio-Cassetten-Recorder mit eingebautem CD Player. Empfangsteil mit 2 Wellenbereichen: UKW/UKW-Stereo, MW. UKW-Stereo LED-Anzeige, Analogabstimmung. 2 x 2,5 Watt Musikleistung, Höhen-/Tiefenregler, 2 Breitband-Lautsprecher. Cassetttenteil mit OTR – One Touch Recording, automatische Aufnahmekontrolle, vollautomatische Bandendabschaltung. Compact Disc Player mit Topladesystem. 21 Titel beliebig programmierbar, Multi-Funktions-LCD-Display. Wiederholfunktionen: Platte oder Titel, 2fach Oversampling. Stereo-Kopfhörer-Anschluß (Klinke 3,5 mm). Ausführung schwarz.  
Maße: 43 x 15 x 21 cm (B x H x T).



## SABA RCD 501

Stereo Radio-Cassetten-Recorder mit eingebautem CD Player. Empfangsteil mit 2 Wellenbereichen: UKW/UKW-Stereo, MW. UKW-Stereo LED-Anzeige, Analogabstimmung. 2 x 2,5 W Musikleistung, zuschaltbare Baßanhebung (Bass Boost), zuschaltbare Höhenanhebung, 2 Breitband-Lautsprecher. Cassetttenteil mit OTR – One Touch Recording, automatische Aufnahmekontrolle, vollautomatische Bandendabschaltung. Compact Disc Player: Topladesystem für Normal- und Single-CDs, Multi-Funktions-LCD Display; 21 Titel beliebig programmierbar, Anspielautomatik (Intro scan), Zufallswiedergabe (Shuffle mode), Wiederholfunktionen: Platte oder Titel. Anschlüsse für Stereo-Kopfhörer (Klinke 3,5 mm). Ausführung grau.  
Maße: 48 x 19 x 21,5 cm (B x H x T).





Das kleine „Drei-mal-drei“ des mobilen Sounds. Drei SABA Audio-Portables mit dreifachem Unterhaltungswert: Radio, Cassette und CD – natürlich in Stereo. Auch unterwegs muß auf raffinierter und komfortable Details nicht verzichtet werden. Alle CD Player mit Topladesystem, Titelprogrammierung und Wiederholfunktion. Je nach Modell läßt sich mit einem Tastendruck aufnehmen, Baß- und Höhenanhebung zuschalten oder in Blitzgeschwindigkeit von Cassette zu Cassette aufnehmen.

COMPACT  
disc  
DIGITAL AUDIO



### SABA RCD 601

Stereo Radio-Cassetten-Recorder mit integriertem CD Player. 2 Wellenbereiche: UKW/UKW-Stereo, MW. Analogabstimmung. Verstärkerteil: 2 x 1,0 W Sinusleistung, 3 Band Graphic Equalizer, 2 Breitband-Lautsprecher. Doppel-Cassettenteil: Tape 1: Aufnahme/Wiedergabe, Tape 2: Wiedergabe, Synchro Dubbing/High Speed Dubbing, Continuous Play, autom. Aufnahmekontrolle. Compact Disc Player: Topladesystem, 21 Titel beliebig programmierbar, Multi-Funktions-LCD-Display, Wiederholfunktionen Titel oder Platte, Titelsprung vorwärts/rückwärts (Skip), Musiksuchlauf vorwärts/rückwärts (Search), 8 cm kompatibel, Kopfhörer-Anschluß (3,5 mm), Ausführung graumetallisch. Maße: 56 x 18 x 20 cm (B x H x T).

# SABA

Personal Electronics



SABA RCR 310

Radio Cassetten Recorder mit 2 Wellenbereichen: UKW, MW. Analogabstimmung. Teleskopantenne für UKW, Ferritantenne für MW, 2,2 W Musikleistung, Breitband-Lautsprecher, extra Bass Booster zuschaltbar (BassAnhebung). Cassetten Teil mit OTR - One Touch Recording, Soft Eject Cassettenfach, automatische Bandendabschaltung, eingebautes Mikrofon, Kopfhörer-Anschluß 8 bis 32 Ohm (Klinke 3,5 mm). Ausführung schwarz. Maße: 32 x 14 x 10 cm (B x H x T).

cording, Soft Eject Cassettenfach, automatische Bandendabschaltung, einge- bautes Mikrofon, Kopfhörer-Anschluß 8 bis 32 Ohm (Klinke 3,5 mm). Ausfüh- rung schwarz.  
Maße: 32 x 14 x 10 cm (B x H x T).



SABA RCR 562

Stereo Radio Recorder mit Single-Cas- settenteil und 2 Wellenbereichen: UKW, MW. Analogabstimmung, LED-Anzeige für UKW, Teleskopantenne für UKW, Ferritantenne für MW, 2 x 1,2 W Musik- leistung, 2 Breitband-Lautsprecher, zu- schaltbare Baßverstärkung (Bass Boo-

ster). Cassetten Teil mit OTR - One Touch Recording, automatische Auf- nahmeaussteuerung, automatische Bandendabschaltung, Stereo-Kopfhörer-Anschluß (Klinke 3,5 mm). Ausfüh- rung grau.  
Maße: 42 x 15 x 13,5 cm (B x H x T).

# Lust auf tragbare Gefühlsverstärker.

Wer etwas erleben will, muß raus!

Natürlich mit gutaussehender Begleitung. Diese drei Audio Personal Electronics sind bereit für jede Aktion. Nach Wahl mit bis zu 3 Stunden Cassettenmusik am Stück (Continuous Play), mit UKW- oder MW-Radiopower, zuschaltbarer Baßverstärkung und Mikrofon für die eigene Programmgestaltung. Bahn frei für die Gefühls-Verstärker von SABA!



## SABA RCR 576

Stereo Radio Recorder mit Doppelcassetten teil und 2 Wellenbereichen: UKW, MW. Analogabstimmung mit LED-Zeiger, LED-Anzeige für UKW-Stereo, Teleskopantenne für UKW, Ferritantenne für MW, 2 x 1,5 W Musikleistung, 2 Breitband-Lautsprecher, Schieberegler

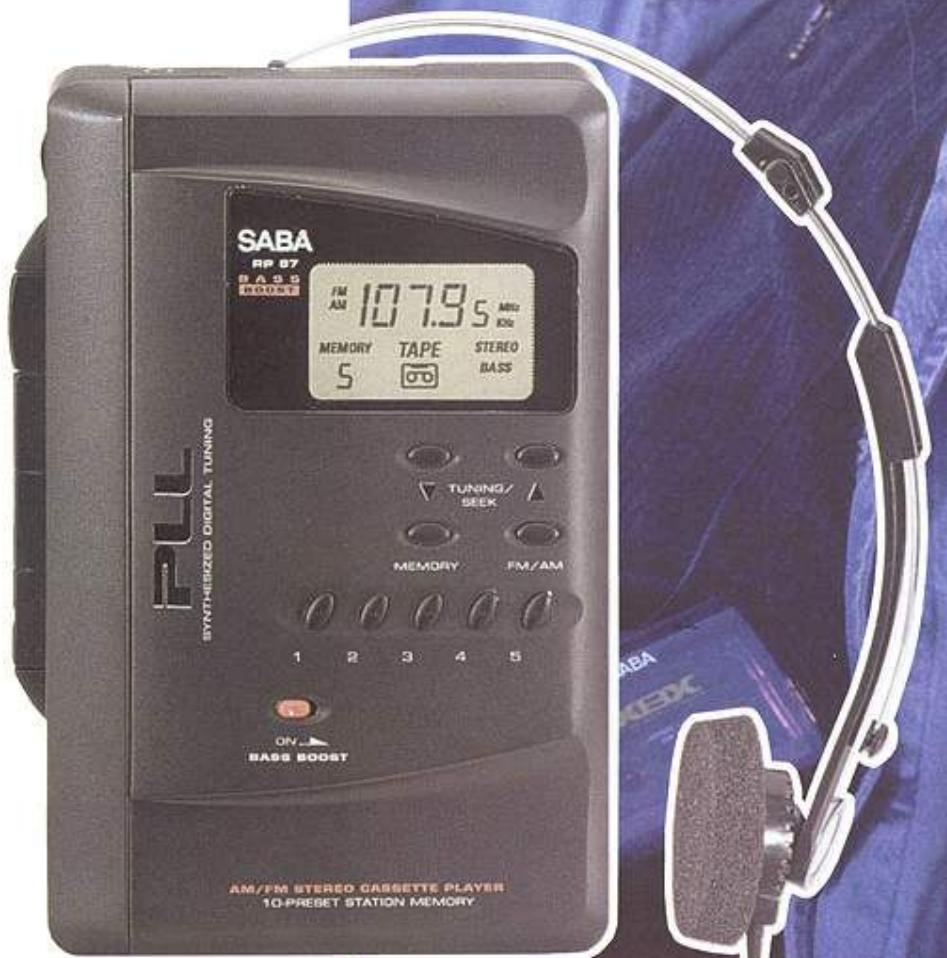
für Lautstärke, zuschaltbare Baßverstärkung (Bass Boost), Doppelcassetten teil: Tape 1: Wiedergabe, Tape 2: Aufnahme/Wiedergabe, Synchro Dubbing/High Speed Dubbing, Continuous Play, autom. Bandendabschaltung, Anschlüsse für ext. Mono-Mikrofon (Klinke

3,5 mm), Stereo-Kopfhörer (Klinke 3,5 mm). Ausführung grau.  
Maße: 48,5 x 14 x 11 cm (B x H x T).

# Mobile Player für persönlichen Spielraum.

SABA RP 67

Stereo Cassetten Abspielgerät mit 2-Band-Rundfunkempfangsteil, 2 Wellenbereiche: UKW, MW, PLL-Synthesizer Tuner, man./autom. Sendersuchlauf, 5 Preset-Stationstasten, LCD-Display Anzeige, Drehregler für Lautstärke, zuschaltbarer Bass Booster (ein/aus), Laufwerksteuerung für Wiedergabe, schneller Vorlauf, schneller Rücklauf, Stop. Anschlußbuchse für Kopfhörer (Ø 3,5 mm Klinke), Zubehör (im Lieferumfang): Stereo-Kopfhörer, abnehmbarer Gürtelclip. Ausführung: schwarz. Maße: 13,7 x 8,9 x 4,1 cm (B x H x T)



**SABA**  
Personal Electronics



*On the road again! Diese beiden Mini-Cassetten-Player spielen an jedem Ort der Welt Ihre heißesten Musikaufnahmen ab. Wenn Sie wollen, lassen sich außerdem Radioprogramme aus zwei Wellenbereichen (UKW, MW) empfangen. Zuschaltbare Baßverstärkung können Sie ebenfalls anfordern. Also: Stereo-Kopfhörer auf – und den persönlichen Spielraum voll nutzen!*



SABA CP 26

Stereo Cassetten Abspielgerät mit 4 Knopf-Laufwerksteuerung für: Wiedergabe, schneller Vorlauf, schneller Rücklauf, Stop, Drehregler für Lautstärke, Automatische Endabschaltung bei Wiedergabe, Anschlußbuchse für Kopfhörer, Zubehör (im Lieferumfang): Stereo-Kopfhörer, abnehmbarer Gürtelclip. Ausführung schwarz, Gewicht 165 g.

Maße: 9,5 x 11,5 x 3,5 cm (B x H x T).

# Der softe Start in den Tag.

So schmeckt das süße Leben! Zuverlässig per Radio oder Signalton geweckt werden – durch die SABA Uhrenradios im herrlich soften Styling mit Gangreserve und Nachweckautomatik.



SABA CR 170

Uhrenradio für eine Weekzeit, 2 Wellenbereiche: UKW, MW, direkte Senderwahl mit Drehscheibe und Analoganzeige, 4stelliges Display für Uhrzeit/Weekzeit, 24 Std. Anzeige - Ziffernhöhe 15 mm, Weckmöglichkeit durch Radio

oder Signal, Einschlafautomatik (bis 1 Std. 59 min.), Nachweckautomatik (9 min. Intervall), Gangreserve durch Batterie, Ausführung schwarz oder weiß,  
Maße: 20,3 x 5,7 x 13,8 cm (B x H x T).



SABA CR 170 Quarz

Uhrenradio mit quarzgesteuertem Uhrenteil zum Ausgleich von Netzschwankungen, 2 Wellenbereiche: UKW, MW, Direkte Senderwahl mit Drehscheibe und Analoganzeige, 4stelliges rotes Display für Uhrzeit/Weekzeit, 24 Std. Anzeige - Ziffernhöhe

15 mm, Weckmöglichkeit durch Radio oder Signal, Einschlafautomatik (bis 1 Std. 59 min.), Nachweckautomatik (9 min. Intervall), Gangreserve durch Batterie, Ausführung schwarz.  
Maße: 20,3 x 5,7 x 13,8 cm (B x H x T).





## SABA RX 121

Radio-Portable mit 2 Wellenbereichen: UKW, MW. Analogskala, Teleskopantenne für UKW, eingebaute Ferritanenne für MW, Drehregler für Lautstärke mit integrierter Ein/Aus-Funktion, Kopfhörer-Anschluß (Klinke 3,5 mm), Ausführung grau.

Maße: 21,2 x 10,2 x 7 cm (B x H x T).



## SABA RX 125

Radio-Portable (Weltempfänger) mit 4 Wellenbereichen; UKW, MW, LW, KW, Großflächige Analogskala, Senderabstimmung durch seitliches Rändelrad, Schieberegler zur Bandumschaltung UKW, MW, LW, KW. Teleskopantenne für UKW, KW. Ferritantenne für MW, LW. Breitbandlautsprechersystem 9 cm.

Schieberegler für Lautstärke, Schieberegler für Klang (Sprache und Musik). Ohrhörer-Anschluß (Klinke 3,5 mm). Ausführung schwarz, Maße: 33 x 12,7 x 5,1 cm (B x H x T).



## SABA RX 126

Radio-Portable (Weltempfänger) mit 4 Wellenbereichen: UKW, MW, LW, KW. Großflächige Analogskala, Senderabstimmung durch Rändelrad, Schieberegler zur Bandumschaltung UKW, MW, LW, KW. Teleskopantenne für

UKW, KW, Ferritantenne für MW, LW, Breitbandlautsprechersystem. Schieberegler für Lautstärke, Schieberegler für Klang, Kopfhörer-Anschluß (Klinke 3,5 mm). Ausführung grau, Maße: 29,4 x 14,5 x 6,8 cm (B x H x T).

# Was kostet die Welt?

Frei und unbeschwert! Handliche Radio-Portables zum Mitnehmen – Musik, Infos und Entertainment nebenbei. In aller Welt auf bis zu 4 Wellenbereichen zuhause, nach Wahl mit PLL-Synthesizer für eine schnelle und exakte Senderabstimmung, 24-Stunden-Uhr mit Weckfunktion und natürlich Ohrhörer-Anschluß. Für Leute, die das Leben leicht nehmen!



SABA RX 160 PLL

Radio-Portable mit 4 Wellenbereichen: UKW, MW, LW, KW. PLL-Synthesizer Tuner, 5 Stationstasten/4 x 5 Speicherplätze, autom./man. Sendersuchlauf, LCD-Display mit 24 Std.-Anzeige, Weckalarm und Einschlafautomatik, Zuschaltbare Displaybeleuchtung, Breitbandlautsprecher, Gangreserve durch Batterie, Ohrhörer-Anschluß, externer Stromanschluß DC 6 V. Zubehör (im Lieferumfang); Handschlaufe. Ausführung schwarz. Maße: 18 x 11 x 3,8 cm (B x H x T).

**SABA**

Personal Electronics

# Color TV

		SV 81 D	T 7261 T 7262	T 6356 S T 7056 S
Bild	Bildröhrendiagonale sichtbares Bild	81 76	72 68	63 / 70 59 / 66
	Bildröhre	Vistoscope 16:9	BKP	BP
	Black Matrix/Antireflex-Beschichtung	● / ●	● / ●	● / ●
	Invar-Maske	●	●	●
System	Formatumschaltung	●	●	●
	PAL/Secam B/G	● / ●	● / ●	● / ●
	Secam L	●	○	-
	DKK'/PAL I	● / ●	● / -	● / -
Ton	NTSC (HF)/NTSC (Video)	● / ●	- / ○	- / -
	Musikleistung (Watt)	2 x 50	2 x 40	2 x 20
	Lautsprecher	5 inkl. Bass-Reflex	2	4
	Stereo-2-Ton-Empfang/NICAM	● / -	● / -	● / -
Tuner	Surround Sound	●	-	●
	Stereo-Basisverbreiterung	●	●	●
	Separat regelbare Kopfhörerlautstärke	●	●	●
	PAL Satelliten-Tuner/PIP - POP	- / ●	○ / -	○ / -
Bedienung	Kabel-Tuner/Hyperband	● / ●	● / ●	● / ●
	Programmspeicherplätze	99 + 3 AV	40 + 2 AV	60 + 2 AV
	Kanal-Direkteingabe/Kanal-Suchlauf	● / ●	● / ●	● / ●
	TELE-DIALOG-SYSTEM	●	●	●
Ausstattung	Infrarot-Fernbedienung	TC 600	TC 481	TC 500
	Programmplatz-Übersicht	●	-	●
	Eingabe des Sendernamens	●	-	●
	Wahlweise Programmplatzanzeige	●	-	●
Rückseite	Speicherung persönlicher Werte	●	●	●
	S-Video-Wiedergabe	●	●	●
	CTI Plus/PSI-Technik	●	●	●
	Videotext-Decoder/Seitenspeicher	TOP	TOP	TOP
Anschlüsse	Kindersicherung/Abschaltautomatik/ Sleep-Timer (min)	● / ● / 240	● / ● / -	● / ● / 240
	Eingegebene Uhr/FM-Radio	- / -	- / -	- / -
	Antenne/FM-Antenne	● / -	● / -	● / -
	Teleskop-Antenne/FM-Wurfantenne	- / -	- / -	- / -
Front	Euro-AV-Buchsen	3	2	2
	Audio out (Cinch)	2	2	-
	Zusatz-Surround-Lautsprecher	4	2	2
	Kopfhörer (Stecker mm)	6,35	6,35	6,35
*)	S-Connector	●	●	●
	Audio in (Cinch)	2	2	2
	Video in (Cinch)	1	1	1
	Rack/Drehfuß	VSR 900	-	VSR 900
Ausführung	Netzspannung +/- 10%	220-240	220-240	220-240
	Leistungsaufnahme (ca. Watt)	130	90	95
	Stand-by-Leistungsaufnahme (ca. Watt)	8	5	5
	Gehäusefarbe	schwarzbraunmet.	nußbaumfarben anthrazitmetalllic	schwarzmetalllic
	Abmessungen in cm (B x H x T)	78 x 55 x 54	80,5 x 54,5 x 46	66 x 49 x 43,5 72 x 53 x 46,5
	Gewicht (ca. kg)	49	36	27 / 33

\*) empfohlenes Sonderzubehör

● = vorhanden

○ = nachrüstbar

DFS = Dark Full Square

PIL = Precision Inline

Alle Geräte sind VDE/GS-geprüft.

M 6330 VT M 7030 VT	T 6348 T 7048	T 7007 VT	M 5530	M 5528	M 4507 VT M 5507 VT	M 5106 M 5109 VT	M 4209 M 4209 VT	M 4007
63/70 59/66	63/70 59/66	70 66	55 51	55 51	45/55 41/51	51 48	42 38	40 36
BP	DFS	DFS	P	P	P/P	PIL	PIL	P
●/-	●/-	●/-	●/-	●/●	●/-	-/-	-/-	●/-
-	-	-	-	-	-	-	-	-
●	●	-	●	●	-	-	-	-
●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●
-	-	-	-	-	-	-	-	-
●/-	●/-	●/-	●/-	●/-	●/-	●/-	●/-	●/-
-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-
2x20	2x20	10	2x20	2x20	10	5	5	5
3	4	2	2	4	1	1	1	1
●/-	●/-	●/-	●/-	●/-	-/-	-/-	-/-	-/-
●	●	-	●	●	-	-	-	-
●	●	-	●	●	-	-	-	-
●	●	-	●	●	-	-	-	-
-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-
●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●
60+AV	60+AV	40+AV	60+AV	60+AV	40+AV / 60+AV	60+AV / 40+AV	40+AV	40+AV
●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●
●	●	●	●	●	●	●	●	●
TC 500	TC 416	TC 416	TC 500	TC 416	TC 500	TC 416	TC 416	TC 416
●	●	-	●	●	-	-	-	-
●	●	-	●	●	-	-	-	-
●	●	●	●	●	●	●	●	●
●	●	●	●	●	●	●	●	●
●	●	●	●	●	●	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-
TOP	TOP	●/4 Seiten	TOP	TOP	●/4 Seiten	○/4 S. / ●/4 S.	○/4 S. / ●/4 S.	○/4 Seiten
●/●/240	●/●/240	●/●/99	●/●/240	●/●/99	●/●/240	●/●/99	●/●/99	●/●/99
-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/- ●/-	●/-	-/-
●/-	●/-	●/-	●/-	●/-	●/-	●/-	●/-	●/-
-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	●/-/-/-	-/-	●/-	●/-
2	1	1	2	2	1	1	1	1
-	-	-	-	-	-	-	-	-
2	2	1	2	2	1	-/●	-/-	1
3,5	6,35	6,35	3,5	6,35	6,35 / 3,5	3,5	3,5	6,35
-	-	-	-	●	-	-	-	-
-	2	1	-	2	-	-	-	-
-	1	1	-	1	-	-	-	-
VSR 900	VSR 900	VSR 900	-	PVS 55	PVS 55 / -	-	-	PVS 55
220-240	220-240	220-240	220-240	220-240	220-240	220-240	220-240	220-240
95	95	85	95	95	55 / 75	55	55	55
5	5	5	5	5	5	5	5	5
schwarzbraun-metallic	schwarzbraun-metallic	anthrazitmetallic	schwarzbraun-metallic	schwarzbraun-metallic	anthrazitmetallic schwarzbraunmet.	anthrazitmetallic	anthrazitmetallic	anthrazitmetallic
57x51,5x45 63x56,5x47,5	62x49x45 68x53,5x46	68x53,5x46	50x46x48	51x44,5x39,9	44x37x40 50x46x48	50x43,5x47,5	41x37,5x41	40x34x37,5
19 / 24	26 / 32	31	24	23	19 / 24	20	15	15



**SABA**  
Personal Electronics

# Color TV

		M 3710	M 3706 VT	M 3704	M 2504	TV-Journey 4
Bild	Bildröhrendiagonale sichtbares Bild	37 34	37 34	37 34	25 22	- 8,2
	Bildröhre	PIL	PIL	PIL	PIL	LCD
	Black Matrix/Antireflex-Beschichtung	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-
	Invar-Maske	-	-	-	-	-
	Formatumschaltung	-	-	-	-	-
System	PAL/Secam B/G	●/●	●/●	●/-	●/●	●/-
	Secam L	-	-	-	●	-
	DKK'/PAL I	●/-	●/-	-/-	●/-	-/-
	NTSC (HF)/NTSC (Video)	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-
Ton	Musikleistung (Watt)	5	5	5	5	0,8
	Lautsprecher	1	1	1	1	1
	Stereo-2-Ton-Empfang/NICAM	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-
	Surround Sound	-	-	-	-	-
	Stereo-Basisverbreiterung	-	-	-	-	-
Tuner	Separat regelbare Kopfhörerlautstärke	-	-	-	-	-
	PAL Satelliten-Tuner/PIP - POP	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-
	Kabel-Tuner/Hyperband	●/●	●/●	●/-	●/●	-/-
	Programmspeicherplätze	40 + AV	40 + AV	40	40 + AV	-/-
Bedienung	Kanal-Direkteingabe/Kanal-Suchlauf	●/●	●/●	●/●	●/●	-/●
	TELE-DIALOG-SYSTEM	●	●	●	●	-
	Infrarot-Fernbedienung	TC 419	TC 416	TC 416	TC 416	-
	Programmplatz-Übersicht	-	-	-	-	-
	Eingabe des Sendernamens	-	-	-	-	-
	Wahlweise Programmplatzanzeige	●	●	-	●	-
Ausstattung	Speicherung persönlicher Werte	●	●	-	●	-
	S-Video-Wiedergabe	-	-	-	-	-
	CTI Plus/PSI-Technik	-	-	-	-	-
	Videotext-Decoder/Seitenspeicher	○/4 Seiten	●/4 Seiten	○/4 Seiten	-	-
	Kindersicherung/Abschaltautomatik/ Sleep-Timer (min)	●/●/99	●/●/99	●/●/120	●/●/99	-/-/-
Anschlüsse Rückseite	Eingebaute Uhr/FM-Radio	●/●	-/-	-/-	-/-	-/-
	Antenne/FM-Antenne	●/-	●/-	●/-	●/-	-/-
	Teleskop-Antenne/FM-Wurfantenne	●/●	●/-	●/-	●/-	●/-
	Euro-AV-Buchsen	1	1	-	1	-
	Audio out (Cinch)	-	-	-	-	-
Front	Zusatz-Surround-Lautsprecher	1	-	-	-	-
	Kopfhörer (Stecker mm)	3,5	-	-	3,5	3,5
	S-Connector	-	-	-	-	-
	Audio in (Cinch)	-	-	-	-	-
	Video in (Cinch)	-	-	-	-	-
*	Rack/Drehfuß	-	-	-	TOP 10	incl. Netzadapter
Ausführung	Netzspannung +/- 10%	220-240	220-240	220-240	220-240 / 12 V DC	DC 9,5 V
	Leistungsaufnahme (ca. Watt)	55	55	55	55	2,8-4,75
	Stand-by-Leistungsaufnahme (ca. Watt)	5	5	5	5	-
	Gehäusefarbe	anthrazitmetallic	anthrazitmetallic	anthrazitmetallic	granitmetallic	anthrazitmetallic
	Abmessungen in cm (B x H x T)	37 x 34 x 37	37 x 34 x 37	37 x 34 x 37	30 x 26 x 34	18 x 9 x 5
	Gewicht (ca. kg)	14	14	14	10	0,5

\*) empfohlenes Sonderzubehör

● = vorhanden

○ = nachrüstbar

DFS = Dark Full Square

PIL = Precision Inline

Alle Geräte sind VDE/GS-geprüft.

**SABA**  
Personal Electronics



Index

MT1eGRAPHICS	MT6eENVELOPE
MT2eEN TEST U	MT7eSOSTITLE
MT3eEN TEST X	MT8eDISPLAY TEST
MT4ePARITY	MT9eROW TEST
MT5eINHIBIT	MT9eCOLLAPSE

# Video

		VR 6880	VR 6867	VR 6849	VR 6848	VR 6838
System	Video-System/High Quality (HQ)	S-VHS / VHS / ●	VHS / ●	VHS / ●	VHS / ●	VHS / ●
	Aufzeichnungsnorm Aufnahme und Wiedergabe	PAL / MESECAM <sup>1)</sup>	PAL	PAL / MESECAM <sup>1)</sup>	PAL / MESECAM <sup>1)</sup>	PAL / MESECAM <sup>1)</sup>
	Max. horizontale Auflösung (Linien) Aufnahme und Wiedergabe	400	250	250	250	250
	Mono/Stereo HiFi	● / ●	● / ●	● / -	● / -	● / -
	Audio-Aussteuerung automatisch/manuell	● / ●	● / ●	● / -	● / -	● / -
	Nachvertonung	●	●	-	-	-
	16 : 9 Erkennung (Aufnahme/Wiedergabe)	●	●	-	-	-
	Bandgeschwindigkeit Standardplay/Longplay/Auto Longplay	● / ● / -	● / ● / -	● / ● / ●	● / ● / ●	● / - / -
	Max. Spielzeit (Stunden) (E 300)	10	10	10	10	5
	Video-/Audio-Köpfe	DA 4 / 3	DA 4 / 2	DA 4 / 1	DA 4 / 1	3 / 1
Recorderteil	Rotierender Löschkopf	-	-	-	-	-
	Standbild/Pause störstreifenfrei	● / ●	● / ●	● / ●	● / ●	● / ●
	Zeitlupe/Einzelbildfortschaltung	● / ●	● / ●	● / ●	● / ●	● / ●
	Bildsuchlauf vor-/rückwärts	● / ●	● / ●	● / ●	● / ●	● / ●
	Assemble	●	●	●	●	●
	Retake Funktion	●	-	-	-	-
	Suchlauffunktionen Index, Go To Blank, Skip	I, B, S	I, G	I, G	I, G	I, G
	Wiederholfunktion (Repeat)/ Anspielautomatik (Intro Search)	● / -	● / ●	● / ●	● / ●	● / ●
	Sofortaufnahme	●	●	●	●	●
	Bandzählwerk/Memory-Funktion	● / ●	● / -	● / -	● / -	● / -
Tuner	Rest-Zeitanzeige	●	●	●	●	●
	Echt-Zeitanzeige	●	●	●	●	●
	Rückspulautomatik am Bandende	●	●	●	●	●
	Gangreserve bei Netzausfall	ja	ja	ja	ja	ja
	Kindersicherung/Diebstahlsicherung	● / -	● / ●	● / ●	● / ●	● / ●
Timer	Programmspeicherplätze	48 + AV	99 + AV	49 + AV	49 + AV	49 + AV
	Kabeltuner/Hyperband	● / ●	● / ●	● / ●	● / ●	● / ●
	Kanal-Direkteingabe/Kanal-Suchlauf	● / ●	● / ●	● / ●	● / ●	● / ●
	Show View	-	●	●	-	-
Fernbedienung	Vorprogrammierbare Sendungen/ Zeitraum (Tage)	8 / 365	8 / 365	4 / 365	4 / 365	4 / 365
	Timerprogrammierung täglich/wöchentlich	● / ●	● / ●	● / ●	● / ●	● / ●
	VPS/VPT (TOP) Decoder	● / vorbereitet	● / -	● / -	● / -	● / -
	Video-Dialog-System	-	●	●	●	●
Anschlüsse	Kombi-IR-Telecommander (Video/TV)	●	●	●	-	-
	LCD Display mit Datentransfer und Timerspeicher	●	-	-	-	-
	Jog-Shuttle Bedienelement	●	●	-	-	-
	A/B Umschaltung (Dual Editing)	●	●	●	-	-
	Euro-AV-Buchse (Scart)	2	1 + 1 m. RGB	1 + 1 m. RGB	1 + 1 m. RGB	1 + 1 m. RGB
	S-VHS Ein-/Ausgang (4 Pin)	●	-	-	-	-
	Audio Ein-/Ausgang (Cinch)	●	●	-	-	-
Ausführung	Antenne	●	●	●	●	●
	Kopfhörer/Lautstärke regelbar	● / ●	● / -	- / -	- / -	- / -
	Mikrofon (Mono)	●	●	-	-	-
	Fernsteuerung (Start/Pause)	●	●	-	-	-
	Netzbuchse (Timer geschaltet)	●	-	-	-	-
	Netzspannung +/- 10 % (Volt)	220-240	220-240	220-240	220-240	220-240
	Leistungsaufnahme (ca. Watt)	39	30	20	20	20
	Stand-by-Leistungsaufnahme (ca. Watt)	10	10	7	7	7
	Gehäusefarbe	schwarzmetall	schwarzmetall	schwarzbraunmet.	schwarz	schwarz
	Abmessungen in cm (B x H x T)	44 x 12 x 37	40 x 8,5 x 33,8	41 x 9 x 31	41 x 9 x 31	41 x 9 x 31
	Gewicht (ca. kg)	7,5	7,0	4,5	4,5	4,5

<sup>1)</sup> MESECAM = SECAM B, G   ● = vorhanden

VR 6829	VR 6828
VHS / ●	VHS / ●
PAL / MESECAM <sup>1)</sup>	PAL / MESECAM <sup>1)</sup>
250	250
● / -	● / -
● / -	● / -
-	-
-	-
● / ● / ●	● / - / -
10	5
2 / 1	2 / 1
-	-
- / -	m. Störstreifen
- / -	m. Störstreifen
● / ●	● / ●
●	●
-	-
G	G
● / -	● / -
●	●
● / -	● / -
●	●
●	●
●	●
ja	ja
● / ●	● / ●
49 + AV	49 + AV
● / ●	● / ●
● / ●	● / ●
●	-
4 / 365	4 / 365
● / ●	● / ●
● / -	● / -
●	●
-	-
-	-
-	-
-	-
-	-
1+1m. RGB	1
-	-
-	-
●	●
- / -	- / -
-	-
-	-
-	-
220-240	220-240
20	20
7	7
schwarzbraunmet.	schwarz
41x9x31	41x9x31
4,5	4,5

		VM 6946	CM 6
System	Aufzeichnungsnorm	PAL	PAL
	Video-System	VHS-C	VHS-C
	High-Quality (HQ)	●	●
Kamerateil	horizontale Auflösung (Zeilen)	300	300
	CCD-Bildwandler/Pixel	1/3"/320.000	1/3"/320.000
	Motor-Zoom/Geschwindigkeit	● / 1	● / 1
	Brennweite / Zoomfaktor	6,7-54 / 8 fach	6-60 / 10 fach
	Lichtstärke/Lichtempfindlichkeit	1,4 / 3	1,8 / 4
	Makrobereich	●	●
	Filtergewinde ø Objektiv	52	43
	Entfernungseinstellung (Focus) automatisch/manuell	● / ●	● / ●
	Blende automatisch	●	●
	Scene Selector	-	●
	Verschlußzeiten in sec.	1/50~1/4000	1/50~1/8000
	Weißabgleich automatisch/Festwerte	● / 9	● / 9
	Bildein-/ausblendung (Fader)	●	●
	Selbstauslöser	● m. d. Fernb.	●
	Intervall-Recording	● m. d. Fernb.	● m. d. Fernb.
	Zeit-/Datum-/Alterseinblendung	● / ● / ●	● / ● / ●
	Elektronischer Sucher	●	●
	Funktionsanzeigen im Sucher	●	●
Recordteil	Bandgeschwindigkeit Standardplay	●	●
	Maximale Aufnahmezeit (Minuten)	45	45
	Kopftrommeldurchmesser	41	41
	Anzahl der Köpfe: Video/Ton	4 / 1	4 / 1
	Rotierender Löschkopf	1	1
	Standbild/Pause	● / ●	● / ●
	Bildsuchlauf Vorfärts/Rückwärt	● / ●	● / ●
	Aufnahmerückblick (Quick Review)/ Aufnahmekontrolle (Retake Edit Search)	● / ●	● / ●
	Assemble/Insertschnitt	● / ● m.d.Fer.	● / ● m.d.Fer.
	Random Assembleschnitt	-	● m. d. Fernb.
	Index-Suchlauf-Markierung	● m. d. Fernb.	● m. d. Fernb.
	Zählwerk/Memory Funktion	● / ●	● / ●
Ton	Ton Mono	●	●
	Nachvertonung	● m. d. Fernb.	● m. d. Fernb.
	Eingebautes Mikrofon	●	●
	AV-Ausgang	●	●
	Fernsteuerung ø 3,5 mm	●	●
	Anschluß Netz-/Ladegerät	●	●
mitgeliefertes Zubehör	Cassette	EC 30	-
	Cassettenadapter	-	CCA 5
	Netz-/Ladegerät	VMN 696	CMN 6
	AV Ausgangskabel (8 Pin-Scart)	VMK 696	VVK 15
	Akku	VMA 66	VMA 66
	Schultergurt	-	VMG 711
	Fernbedienung	-	-
	Spannungsversorgung (Volt)	6,0	6,0
	Leistungsaufnahme (ca. Watt)	8,0	6,0
	Gehäusefarbe	schwarzmetallic	schwarzmetallic
	Abmessungen in cm (B x H x T)	12 x 13 x 26	11 x 12 x 18
Ausführung	Gewicht in kg (ohne Akku und Cassette)	0,8	0,7

● = vorhanden

**SABA**  
Personal Electronics

# Audio

		CS 3572 CD	CS 2870 CD	CS 2770 CD	MCS 1503 CD	MCS 1500 CD
Radioteil	Wellenbereiche	UKW, MW	UKW, MW, LW	UKW, MW, LW	UKW, MW	UKW, MW
	Abstimmung analog/PLL Synthesizer	● / -	- / ●	- / ●	- / ●	- / ●
	Festsenderspeicher	-	24 (15 UKW / 12 MW)	20 (10 UKW / 10 MW)	24 (15 UKW *)	24 (15 UKW *)
	Sendersuchlauf automatisch/manuell	- / ●	● / ●	● / ●	● / ●	● / ●
Verstärkerteil	Sinusleistung (Watt)	2 x 5	2 x 6	2 x 5	2 x 21	2 x 21
	Musikleistung (Watt)	2 x 10	2 x 12	2 x 10	2 x 42	2 x 42
	Lautsprecher	2 x 1 Breitband 2 x 1 Hochtoner	2 x 1 Breitband 2 x 1 Hochtoner (Baßreflex)	2 x 1 Breitband 2 x 1 Hochtoner (Baßreflex)	2 x 1 Breitband 2 x 1 Hochtoner (Baßreflex)	2 x 1 Breitband 2 x 1 Hochtoner (Baßreflex)
	Graphic Equalizer	3 Band	-	3 Band	3 Band	3 Band
	Electronic Equalizer	-	Classic, Rock, Jazz, Pop, Plat	-	-	-
	Bass Booster/Treble Booster	● / -	● / -	● / -	● / -	● / -
	Stereo-Wide/Surround Sound	● / -	- / -	- / ●	- / ●	- / ●
Cassettenteil	Fernsteuerung	-	●	●	●	●
	Laufwerke	2	2	2	2	2
	Autoreverse/Full Logic	- / -	- / -	- / -	● / ●	● / -
	Automatische Laufwerkumschaltung	●	●	●	●	●
	High Speed Dubbing/Synchro Start	● / ●	● / ●	● / ●	● / ●	● / ●
	Bandsorten (Aufnahme/Wiedergabe)	Fe / Cr	Fe / Cr	Fe / Cr	Fe, Cr / Me	Fe, Cr / Me
	Gleichlaufschwankungen %	0,35	0,35	0,35	0,25	0,25
CD-Spieler	Geräuschspannungsabstand (A) dB	50	52	45	42	42
	Automatik-Stop	●	●	●	●	●
	Eingebautes Mikrophon	-	-	-	-	-
	Wechsler	-	●	-	●	-
	Frequenzgang (Hz)	40–20.000	20–20.000	20–20.000	20–20.000	20–20.000
Anschlüsse	Dynamikumfang (dB)	90	90	90	78	78
	Vorprogrammierbare Titel	20	45	21	32	21
	Kopfhörer	● 3,5 mm	● 3,5 mm	● 6,35 mm	● 6,35 mm	● 6,35 mm
	Externes Mikrofon	-	-	● 6,35 mm	-	-
Energie	CD/Aux. (Eingang)	●	●	●	●	●
	Lautsprecher extern/Surround Sound Lautsprecher	● / -	● / -	● / -	● / ●	● / ●
	Antennenanschluß/eingebaute Stabantenne/Wurfantenne	● / - / -	- / - / ●	- / - / ●	● / - / -	● / - / -
Ausführung	Netzspannung +/- 10% (Volt)	220–230	220–230	220–230	220–230	220–230
	Batterie	-	-	-	-	-
	Gehäusefarbe	schwarz	schwarz	schwarz	schwarz	schwarz
	Abmessungen in cm (B x H x T)	Gerät: 35,5 x 35,5 x 27	28 x 29 x 30	27 x 31 x 28	28 x 18,5 x 30 (2 x)	28 x 18,5 x 26 (2 x)
	Lautsprecher:	23 x 35,5 x 19,5	20 x 29 x 20	18 x 31 x 16	18,5 x 37 x 21,5	18,5 x 37 x 21,5
	Gewicht (ca. kg)	11,5	10,5	10,6	15,5	14

● = vorhanden

RCD 601	RCD 501	RCD 500	RCR 576	RCR 562	RCR 310
UKW, MW	UKW, MW	UKW, MW	UKW, MW	UKW, MW	UKW, MW
● / -	● / -	● / -	● / -	● / -	● / -
-	-	-	-	-	-
- / ●	- / ●	- / ●	- / ●	- / ●	- / ●
2 x 1,0	2 x 1,2	2 x 1,2	2 x 0,7	2 x 0,6	1,1
2 x 2,0	2 x 2,5	2 x 2,5	2 x 1,5	2 x 1,2	2,2
2 x 1 Breitband	2 x 1 Breitband	2 x 1 Breitband	2 x 1 Breitband	2 x 1 Breitband	Breitband
3 Band	-	Höhen-Tiefenregler	-	-	-
-	-	-	-	-	-
- / -	● / ●	- / -	● / -	● / -	● / -
- / -	- / -	- / -	- / -	- / -	- / -
-	-	-	-	-	-
2	1	1	2	1	1
- / -	- / -	- / -	- / -	- / -	- / -
●	-	-	●	-	-
● / ●	- / -	- / -	● / ●	- / -	- / -
Fe / Cr	Fe / Cr	Fe / Cr	Fe / Cr	Fe / Cr	Fe
0,35	0,35	0,35	0,2	0,35	0,2
35	40	35	40	40	32
●	●	●	●	●	●
-	-	-	-	-	●
-	-	-	-	-	-
20-20.000	20-20.000	20-20.000	-	-	-
90	90	90	-	-	-
21	21	21	-	-	-
● 3,5 mm	● 3,5 mm	● 3,5 mm	● 3,5 mm	● 3,5 mm	● 3,5 mm
-	-	-	● 3,5 mm	-	-
-	-	-	-	-	-
- / -	- / -	- / -	- / -	- / -	- / -
- / ● / -	- / ● / -	- / ● / -	- / ● / -	- / ● / -	- / ● / -
220-230	220-230	220-230	220-230	220-230	220-230
8 x LR 20	6 x LR 20	8 x LR 20	6 x LR 20	6 x LR 14	6 x LR 14
graumetallic	grau	schwarz	grau	grau	schwarz
58 x 16 x 23	48 x 19 x 21,5	43 x 15 x 21	48,5 x 14 x 11	42 x 15 x 13,5	32 x 14 x 10
-	-	-	-	-	-
4,7	3,7	3	2,2	1,65	1,3



**SABA**  
Personal Electronics

# SABA

*Personal Electronics*



SABA